

# Data Projector

## Mode d'emploi

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ce manuel et le Guide de référence rapide fourni et conservez-les pour toute référence ultérieure.

VPL-PHZ12



---

# Table des matières

---

## Présentation

Emplacement et fonction des commandes	4
Appareil principal	4
Panneau de connecteurs	5
Touches de la télécommande et du panneau de commande	6

---

## Préparation

Raccordement du projecteur	8
Raccordement d'un ordinateur	8
Raccordement d'un appareil vidéo	10
Raccordement d'un appareil HDBaseT™	11
Raccordement d'un appareil audio	13

---

## Projection/Réglage d'une image

Projection d'une image	14
Réglage de la mise au point, de la taille et de la position de l'image projetée	15
Mise hors tension	17

---

## Réglages et paramétrages à l'aide d'un menu

Utilisation d'un MENU	18
Menu Réglages project.	19
Menu Écran	21
Menu Fonction	23
Menu Marche	24
Menu Connexion/Alimentation	25
Menu Installation	27
Menu Informations	29

---

## Réseau

Utilisation des fonctionnalités réseau	30
Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web	30
Confirmation des informations relatives au projecteur	31

Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur	31
Utilisation de la fonction de rapport d'email	31
Configuration du réseau LAN du projecteur	32
Configuration du réseau WLAN du projecteur	33
Réglage des étiquettes personnalisées pour les connecteurs d'entrée du projecteur	35
Configuration du protocole de contrôle du projecteur	35
Utilisation de la fonction de mise à jour du logiciel	38

---

## Fonction Présentation via le réseau

Utilisation de la fonction Présentation via le réseau	39
Installation de Projector Station for Network Presentation	39
Démarrage de Projector Station for Network Presentation	39
Projection d'une image	39
Paramètres de connexion	41
Utilisation du contrôleur	41
Fonction de projection en un clic	42
Format d'option	42
Utiliser Projector Station for Network Presentation sans l'installer sur votre ordinateur	43
Liste des codes d'erreur de Projector Station for Network Presentation	44

---

## Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB

Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB	45
Démarrage d'USB Display	45
Lecture vidéo et audio	45
Utilisation du contrôleur	45

---

## Traitement des erreurs

Témoins .....	46
Liste des messages .....	48
Dépannage .....	49

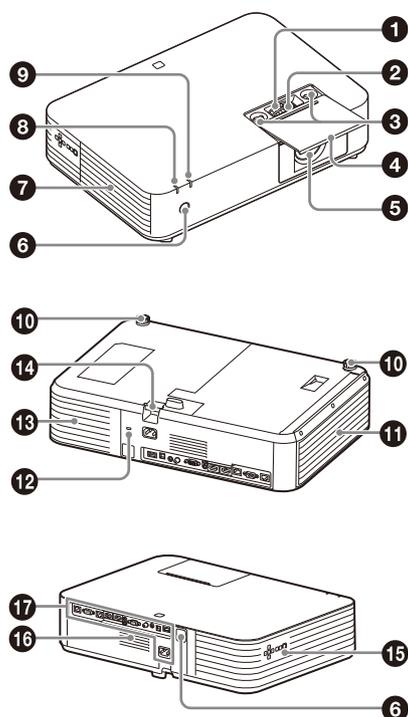
---

## Autres

Nettoyage du filtre à air .....	51
Mise à jour du logiciel .....	52
Mise à jour du logiciel via la clé USB .....	52
Mise à jour du logiciel via le réseau .....	52
Spécifications .....	53
Affectation des broches .....	55
Signaux d'entrée compatibles .....	56
Distance de projection et plage de déplacement du bloc optique .....	57
Dimensions .....	60
À propos des marques de commerce .....	62
AVIS ET LICENCES POUR LES LOGICIELS UTILISÉS DANS CE PRODUIT .....	62
CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL .....	62

## Emplacement et fonction des commandes

### Appareil principal



- ❶ Levier de zoom (page 15)
- ❷ Levier de mise au point (page 15)
- ❸ Molette de réglage du déplacement (page 15)
- ❹ Couvercle de réglage de l'objectif (page 15)  
Faites glisser pour ouvrir et régler le déplacement du bloc optique.
- ❺ Objectif de projection
- ❻ Capteur de la télécommande
- ❼ Orifices de ventilation (sortie d'air)

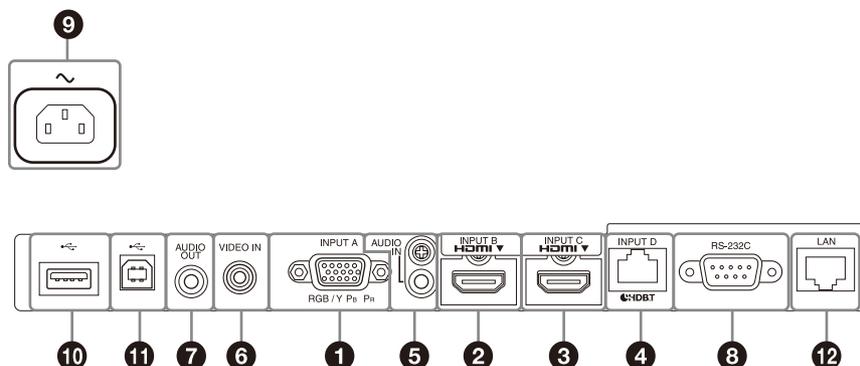
#### Attention

Évitez de placer quoi que ce soit à proximité des orifices de ventilation, car cela risque d'entraîner une surchauffe interne. Ne placez pas votre main ou des objets déformables (plastique, etc.) à proximité des orifices de ventilation ou autour du projecteur, car cela pourrait entraîner des dommages ou vous blesser.

- ❽ Témoin ON/STANDBY (page 46)
- ❾ Témoin WARNING (page 46)
- ❿ Pieds avant (réglables) (page 16)

- ⓫ Couvercle latéral/Orifices de ventilation (prise d'air) (page 51)
- ⓬ Verrouillage antivol  
Permet de brancher un câble antivol en option fabriqué par Kensington.  
Pour de plus amples informations, visitez le site Web de Kensington.  
<http://www.kensington.com/>
- ⓭ Orifices de ventilation (prise d'air) (page 51)
- ⓮ Barre de sécurité  
Permet de brancher une chaîne ou une barre de sécurité disponible dans le commerce.
- ⓯ Panneau de commande (page 6)
- ⓰ Haut-parleur
- ⓱ Connecteurs (page 5)

## Panneau de connecteurs



### Entrées (page 8)

- 1 INPUT A**  
Vidéo : connecteur d'entrée RGB/YPbPr (RGB/YPbPr)
- 2 INPUT B**  
Vidéo : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)  
Audio : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)
- 3 INPUT C**  
Vidéo : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)  
Audio : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)
- 4 INPUT D**  
Connecteur HDBaseT  
Utilisez un câble LAN blindé de catégorie CAT5e ou CAT6 (non fourni).
- 5 AUDIO (AUDIO IN)**  
Audio : connecteur d'entrée audio
- 6 VIDEO (VIDEO IN)**  
Vidéo : connecteur d'entrée vidéo

### Sortie (page 13)

- 7 AUDIO (AUDIO OUT)**  
Audio : connecteur de sortie audio

#### Remarque

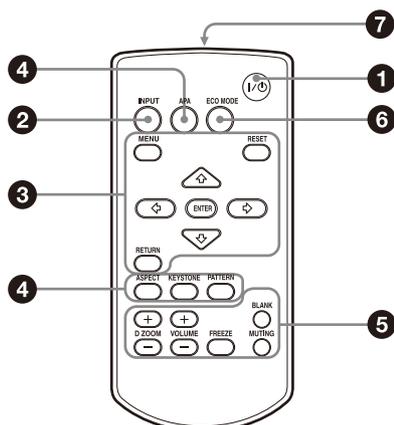
Lorsque vous réglez le haut-parleur sur « Toujours activé » et que l'éclairage est éteint, INPUT A est activé.

### Autres

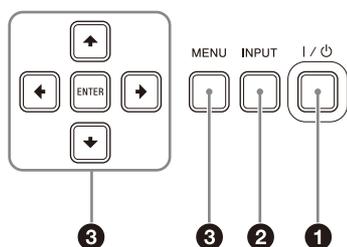
- 8 Connecteur RS-232C (RS-232C)**  
Connecteur de commande compatible RS-232C. Permet de raccorder le connecteur RS-232C de l'ordinateur aux câbles croisés RS-232C.
- 9 Prise AC IN (~)**  
Permet de brancher le cordon d'alimentation secteur fourni.
- 10 Connecteur USB (Type A) ( ) (page 9)**
- 11 Connecteur USB (Type B) ( ) (page 45)**
- 12 Connecteur LAN (page 9)**

## Touches de la télécommande et du panneau de commande

### Télécommande



### Touches du panneau de commande



#### 1 Mise sous tension/Passage en mode de veille

Touche I/⏻ (Marche/Veille)

#### 2 Sélection d'un signal d'entrée (page 14)

Touche INPUT

#### 3 Utilisation d'un menu (page 18)

Touche MENU

Touche RESET

Touches (fléchées) ENTER / ⬆/⬇/⬅/➡

Touche RETURN

#### 4 Réglage de l'image (page 15)

Touche ASPECT (page 21)

Touche KEystone (page 16)

Touche PATTERN (page 17)

Touche APA (alignement automatique des pixels)\*1 (page 17)

#### Remarque

\*1: Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur via le connecteur d'entrée RGB (INPUT A).

#### 5 Utilisation de diverses fonctions pendant la projection

Touche D ZOOM (Zoom numérique) +/-\*1\*2

Permet d'agrandir une partie de l'image pendant la projection.

1 Appuyez sur la touche D ZOOM + pour afficher l'icône du zoom numérique sur l'image projetée.

2 Appuyez sur les touches ⬆/⬇/⬅/➡ afin de déplacer l'icône du zoom numérique jusqu'au point de l'image que vous souhaitez agrandir.

3 Appuyez plusieurs fois sur la touche D ZOOM + ou D ZOOM - pour modifier le taux d'agrandissement. Il est possible d'agrandir l'image jusqu'à 4 fois.

Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image précédente.

#### Touche BLANK

Coupe momentanément l'image projetée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir l'image précédente.

#### Touche MUTING

Coupe momentanément le son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le volume précédent.

#### Touche VOLUME +/-

Permet de régler le volume.

#### Touche FREEZE\*2

Permet d'effectuer une pause sur une image projetée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir l'image.

#### Remarques

\*1: Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur. Toutefois il est possible qu'elle ne puisse pas être utilisée, en fonction de la résolution du signal d'entrée.

\*2: Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur ou d'un signal 1080/60p. Vous ne pouvez pas utiliser cette touche lorsque vous sélectionnez l'entrée « USB type B » ou « Réseau ».

#### 6 Activation aisée du mode d'économie d'énergie

##### Touche ECO MODE

Vous pouvez activer aisément le mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie comporte les modes suivants : « Mode sortie lumière », « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille ».

1 Appuyez sur la touche ECO MODE pour afficher le menu Mode ECO.



2 Appuyez sur la touche ⬆/⬇ ou sur la touche ECO MODE pour sélectionner le mode « ECO » ou « Utilisateur ».

#### ECO :

Sélectionnez ce mode pour activer le mode d'économie d'énergie optimal.

Mode sortie lumière : Bas

Sans entrée : Veille

Avec signal stat. : Atténuation éclairage

Mode de veille : Bas

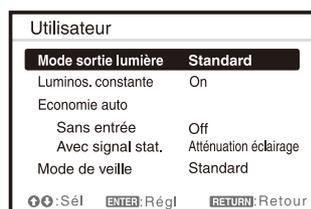
Rég. haut-parleur : Sync avec alim

### Utilisateur :

Définissez chaque paramètre du Mode ECO selon vos préférences (passez à l'étape 3).

- 3 Sélectionnez « Utilisateur », puis appuyez sur la touche ➔.

Les paramètres s'affichent.



- 4 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur la touche ENTER.
- 5 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la valeur du paramètre.
- 6 Appuyez sur la touche ENTER.  
L'écran Utilisateur est rétabli.

Pour plus de détails sur chaque réglage, voir « Mode sortie lumière » et « Luminos. constante » dans le Menu Réglages project. (page 19), « Rég. haut-parleur » dans le menu Fonction (page 23), « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille » dans le menu Connexion/Alimentation (page 25).

### Remarque

Si vous réglez « Mode ECO » sur « ECO » ou « Mode de veille » (dans « Utilisateur ») sur « Bas », la fonction de contrôle réseau sera désactivée en mode de veille. Si vous effectuez un contrôle externe en utilisant le réseau ou la fonction de contrôle réseau, ne sélectionnez pas « ECO », ou ne réglez pas « Mode de veille » (dans « Utilisateur ») sur « Bas ».

## 7 Émetteur infrarouge

### À propos du fonctionnement de la télécommande

- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande.
- Plus la distance qui sépare la télécommande et le projecteur est courte, plus l'angle de commande du projecteur par la télécommande est important.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle au faisceau infrarouge entre la télécommande et le capteur de télécommande du projecteur.

# Préparation

## Raccordement du projecteur

### Remarques

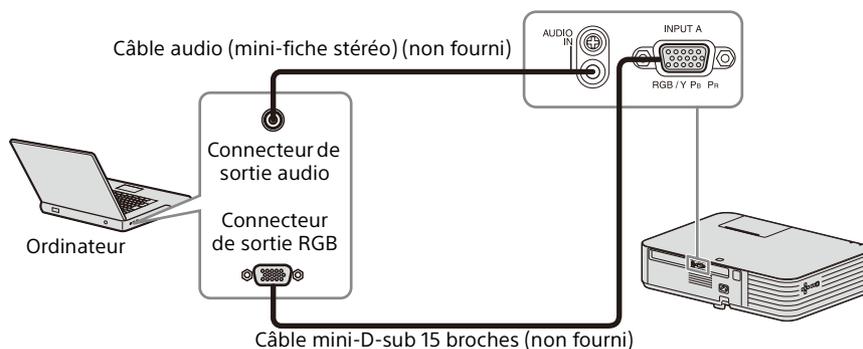
- Veillez à ce que tous les équipements soient mis hors tension lors du raccordement du projecteur.
- Utilisez les câbles appropriés pour chaque raccordement.
- Insérez les fiches de câble à fond ; de mauvais contacts peuvent réduire les performances des signaux d'image ou entraîner un dysfonctionnement. Débranchez les câbles en les tenant par leur fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Pour plus d'informations, consultez aussi la documentation de l'appareil à raccorder.
- Utilisez un câble audio sans résistance.

### Raccordement d'un ordinateur

Vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à un ordinateur pour chaque signal d'entrée.

#### INPUT A

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie RGB.

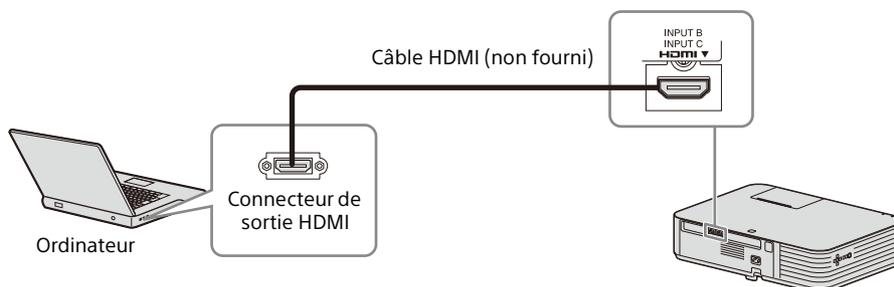


### Remarque

Dans le réglage de l'écran de votre ordinateur, il est recommandé de régler la résolution d'un moniteur externe sur 1 920 × 1 200 pixels.

#### INPUT B/INPUT C

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie HDMI.



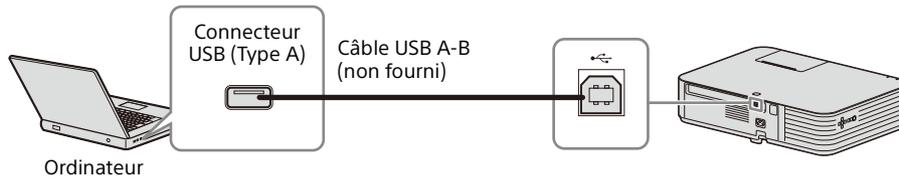
### Remarques

- Utilisez un appareil compatible HDMI sur lequel est apposé le logo HDMI.
- Utilisez un ou des câbles HDMI haute vitesse sur lesquels le logo correspondant au type de câble est spécifié. (Nous vous recommandons d'utiliser des produits Sony.)

- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital – technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control – contrôle interéléments).

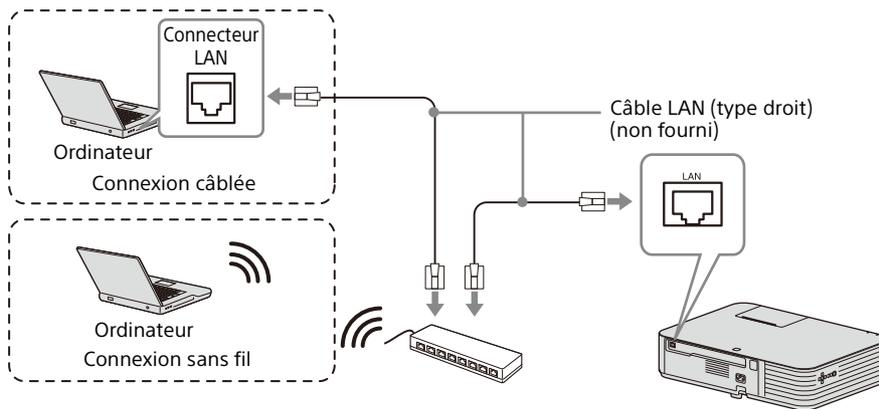
## Connecteur USB (Type B) (↔)

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur USB (« Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB » (page 45)).



## Connecteur LAN

Pour se connecter à un ordinateur via un concentrateur ou un routeur (« Fonction Présentation via le réseau » (page 39)).



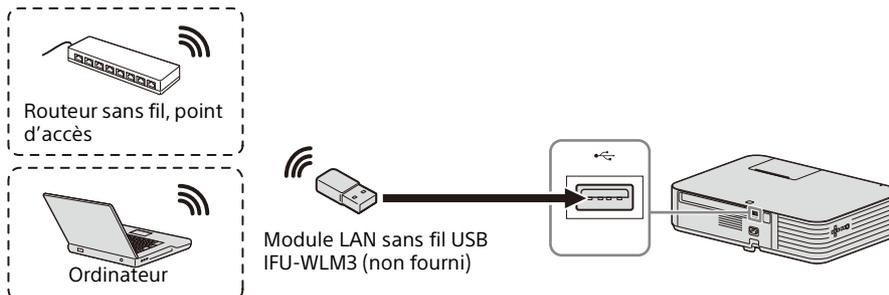
### Remarques

- Lors de l'utilisation des fonctionnalités réseau via le connecteur LAN, vérifiez si « Param. LAN » est réglé sur « Port LAN » (page 25).
- Connectez le projecteur au réseau qui est créé pour contrôler l'accès depuis Internet, tel que le réseau local. Si le projecteur est connecté directement à Internet, le risque pour la sécurité augmente.

Lorsque vous surveillez et contrôlez le projecteur via le réseau, accédez à la page Setup du projecteur (page 35) via un navigateur Web et activez le protocole de contrôle désiré.

## Connecteur USB (Type A) (↔)

Pour la connexion à un module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni) (« Fonction Présentation via le réseau » (page 39)).



### Remarques

- Les modules LAN sans fil USB non désignés ne sont pas pris en charge.

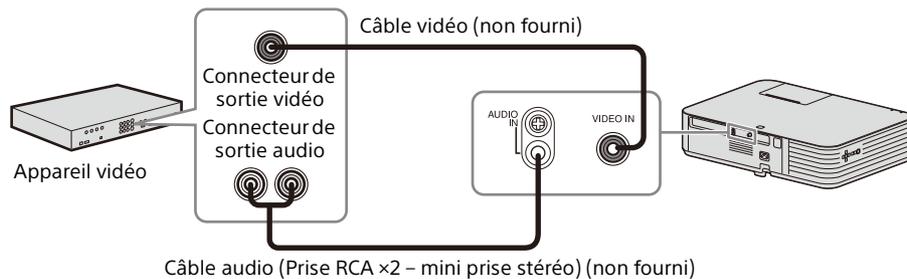
- Lorsque vous connectez/déconnectez le module LAN sans fil USB, vérifiez que le projecteur est en mode de veille (Mode de veille : « Bas »), ou que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur.
- Pour la connexion au point d'accès, accédez au navigateur Web et saisissez les paramètres du point d'accès de la connexion. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 33).

## Raccordement d'un appareil vidéo

Pour chaque signal d'entrée, vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à une platine vidéo VHS, à un lecteur DVD ou à un lecteur BD.

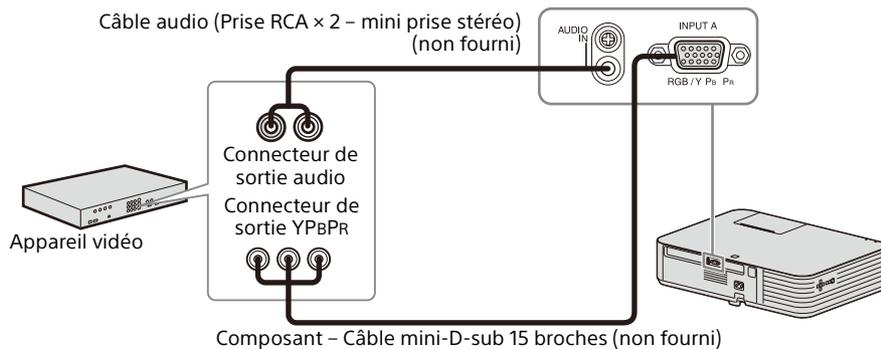
### VIDEO IN

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie vidéo.



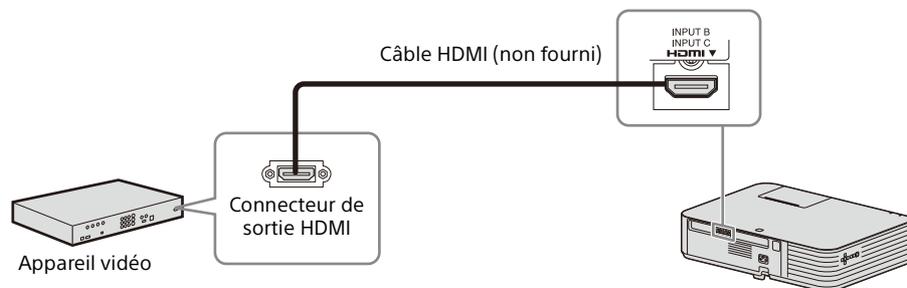
### INPUT A

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie YPBPR.



### INPUT B/INPUT C

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie HDMI.



### Remarques

- Utilisez un appareil compatible HDMI sur lequel est apposé le logo HDMI.
- Utilisez un ou des câbles HDMI haute vitesse sur lesquels le logo correspondant au type de câble est spécifié. (Nous vous recommandons d'utiliser des produits Sony.)
- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital - technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control - contrôle interéléments).

## Raccordement d'un appareil HDBaseT™

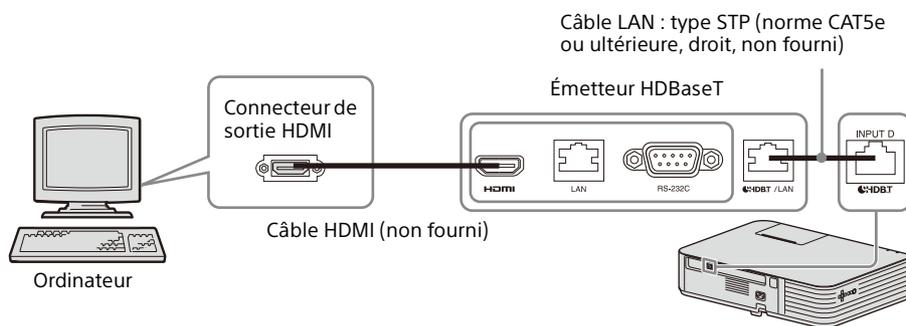
Pour raccorder l'ordinateur, l'équipement vidéo et l'équipement réseau via l'émetteur HDBaseT.

### Remarques concernant le raccordement de cet appareil à l'émetteur HDBaseT

- Adressez-vous à un professionnel ou à un revendeur Sony pour effectuer le câblage. Si le câblage est incorrect, les caractéristiques de transmission du câble ne seront pas atteintes, l'image et le son risquent de disparaître ou les performances risquent de diminuer.
- Raccordez le câble directement à l'émetteur HDBaseT sans utiliser de concentrateur ou de routeur.
- Utilisez des câbles conformes aux conditions suivantes.
  - Catégorie CAT5e ou supérieure
  - Type blindé (connecteurs à douilles)
  - Connexion câblée droite
  - Fil unique
- Lors de l'installation des câbles, utilisez un testeur de câbles, un analyseur de câbles ou un dispositif similaire pour vérifier si les câbles sont conformes à la norme CAT5e ou ultérieure. S'il existe un connecteur de transmission entre cet appareil et l'émetteur HDBaseT, incluez-le lors de la mesure.
- Pour réduire l'effet de bruit, installez et utilisez le câble en veillant à ne pas l'enrouler ; il doit être aussi droit que possible.
- Installez le câble à l'écart des autres câbles (tout particulièrement du câble d'alimentation).
- Si vous installez plusieurs câbles, veillez à ne pas les joindre, mais à les placer de façon parallèle, veillez en outre à ce que leur longueur soit aussi courte que possible.
- La distance de transmission du câble est de 100 m (environ 328 pieds) maximum. Si cette distance dépasse 100 m (environ 328 pieds), le son ou l'image risque de disparaître, ou la communication LAN risque d'être coupée. N'utilisez pas l'émetteur HDBaseT au-delà de la distance de transmission.
- En cas de problème de fonctionnement provoqué par les appareils d'un autre fabricant, contactez le fabricant en question.

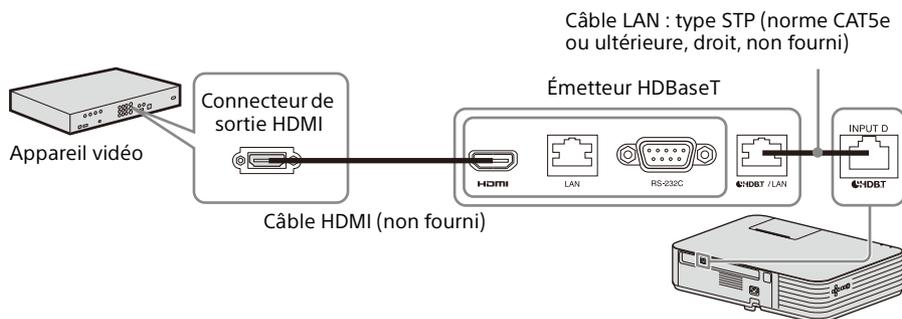
### Raccordement à l'ordinateur

INPUT D

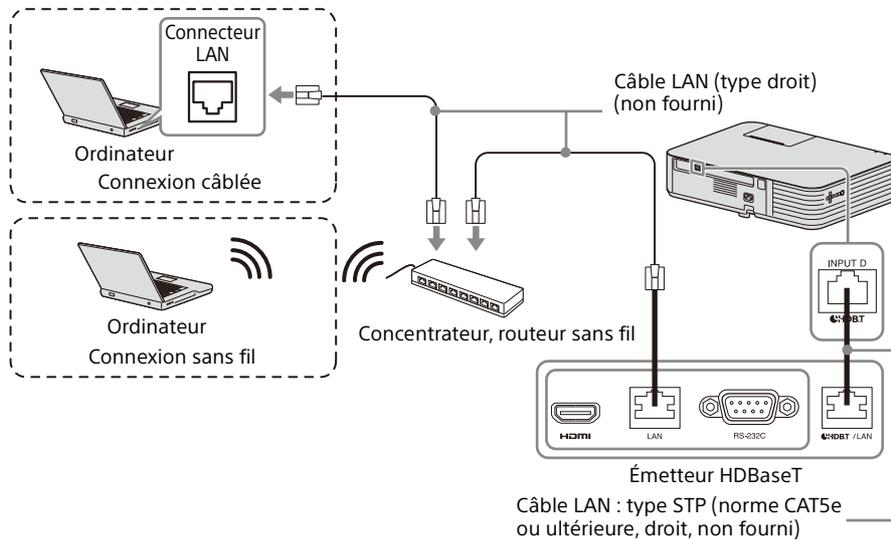


### Raccordement à l'appareil vidéo

INPUT D



## Raccordement à l'appareil réseau



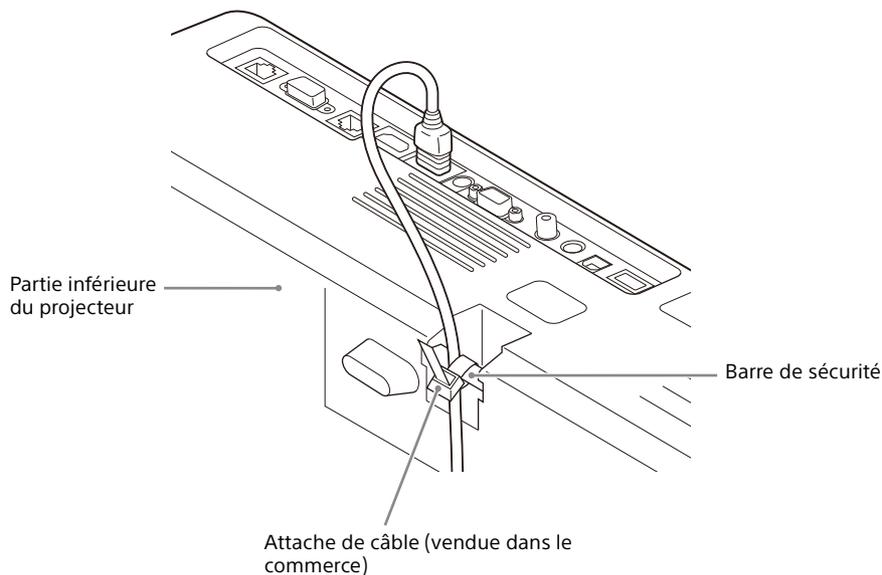
### Remarques

- Lors de l'utilisation des fonctionnalités réseau, vérifiez si « Param. LAN » est réglé sur « via HDBaseT » (page 25).
- Raccordez le projecteur directement à l'émetteur HDBaseT sans utiliser de concentrateur ou de routeur.
- Dans le menu Connexion/Alimentation, réglez « Extron XTP » sur « On » lors de la connexion à des XTP Systems fabriqués par Extron Electronics (page 25).

Lorsque vous surveillez et contrôlez le projecteur via le réseau, accédez à la page Setup du projecteur (page 35) via un navigateur Web et activez le protocole de contrôle désiré.

## Pour raccorder le câble HDMI

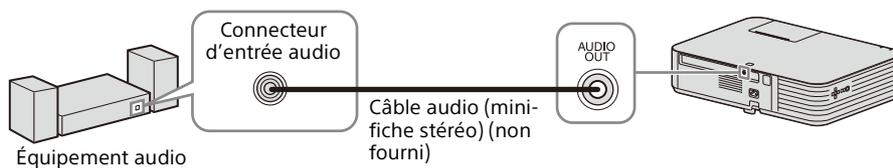
Fixez le câble à la barre de sécurité située sous le projecteur à l'aide d'une attache de câble vendue dans le commerce, comme indiqué dans l'illustration.



## Raccordement d'un appareil audio

### OUTPUT

Le son d'entrée peut être reproduit sur un appareil audio, notamment des enceintes dotées d'un amplificateur intégré.



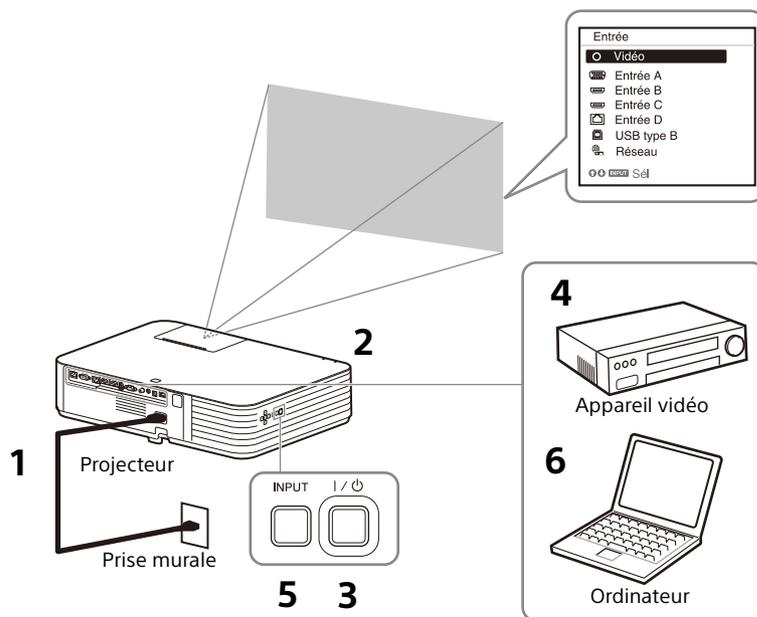
### Remarque

Lorsque Rég. haut-parleur est sur « Toujours activé » et que l'éclairage est éteint, INPUT A est activé.

# Projection/Réglage d'une image

## Projection d'une image

La taille de l'image projetée dépend de la distance entre le projecteur et l'écran. Installez le projecteur de façon à adapter l'image projetée à la taille de l'écran. Pour plus d'informations sur les distances de projection et les tailles de l'image projetée, reportez-vous à la section « Distance de projection et plage de déplacement du bloc optique » (page 57).



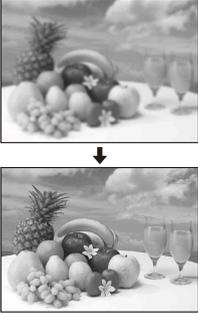
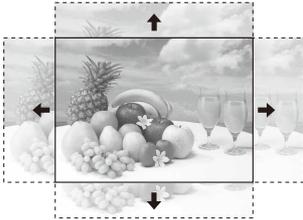
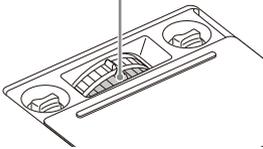
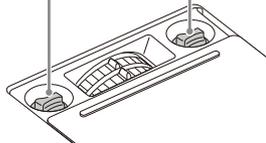
- 1** Branchez le cordon d'alimentation secteur à la prise murale.
- 2** Raccordez tous les appareils au projecteur (page 8).
- 3** Appuyez sur la touche I/⏻ pour mettre l'appareil sous tension.
- 4** Mettez sous tension l'appareil raccordé.
- 5** Sélectionnez la source d'entrée.  
Appuyez sur la touche INPUT du projecteur pour afficher le menu permettant de modifier le signal d'entrée à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT ou appuyez sur la touche ⬆/⬇ pour sélectionner l'image à projeter.
- 6** Lorsque vous projetez les images d'un ordinateur, faites basculer la sortie de l'ordinateur vers l'affichage externe.  
La méthode de basculement de la sortie dépend du type d'ordinateur.  
(Exemple)



Pour lire des contenus vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB, reportez-vous à la section « Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB » (page 45).  
Pour utiliser la fonction Présentation via le réseau, reportez-vous à la section « Fonction Présentation via le réseau » (page 39).

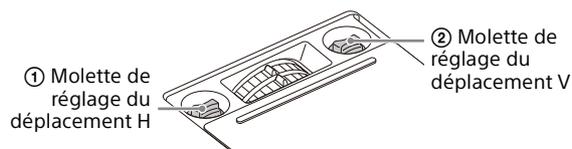
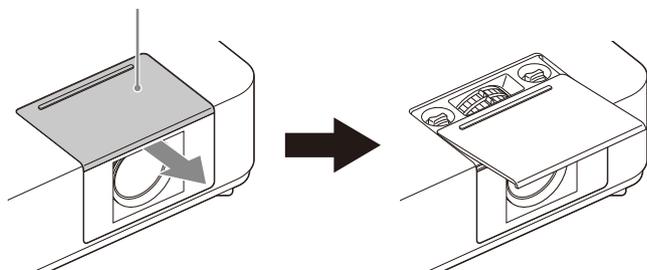
- 7** Réglez la mise au point, la taille et la position de l'image projetée (page 15).

## Réglage de la mise au point, de la taille et de la position de l'image projetée

Mise au point	Taille (zoom)	Position (déplacement du bloc optique)
		
<p>Levier de mise au point</p> 	<p>Levier de zoom</p> 	<p>Molette de réglage du déplacement H</p> <p>Molette de réglage du déplacement V</p> 

Faites glisser le couvercle de réglage du déplacement du bloc optique comme suit.

Couvercle de réglage du déplacement du bloc optique



Si vous continuez à tourner les molettes de réglage du déplacement, les positions de déplacement du bloc optique d'origine sont rétablies. Continuez à les tourner pour trouver les meilleures positions. Pour plus de détails sur la plage de réglage, voir « Plage de déplacement du bloc optique » (page 58).

### Réglage de l'inclinaison du projecteur à l'aide du déplacement du bloc optique

Vous pouvez régler la position de l'image projetée en tournant les molettes de réglage du déplacement (molette de réglage du déplacement H, molette de réglage du déplacement V).

- 1 Faites glisser le couvercle pour ouvrir le réglage de correction d'objectif.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section page 15.
- 2 Tournez ① la molette de réglage du déplacement H (pour le réglage à droite et à gauche), et ② la molette de réglage du déplacement V (pour le réglage en haut et en bas) afin de régler le déplacement du bloc optique.

#### Remarques

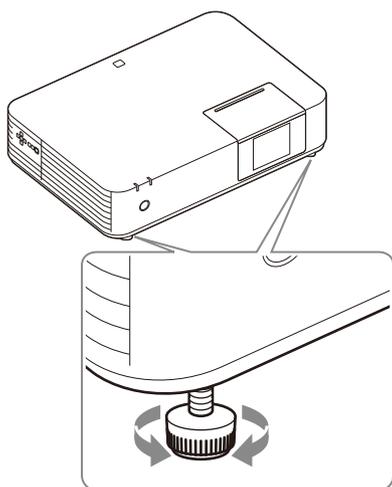
- En réglant le déplacement, veillez à ne pas regarder l'objectif.
  - Lorsque vous tournez la molette de réglage du déplacement H, l'objectif peut se déplacer vers le haut ou vers le bas. (Lorsque vous tournez la molette de réglage du déplacement V, l'objectif peut se déplacer vers la droite ou vers la gauche.) Dans ce cas, réglez à nouveau le déplacement avec chaque molette.
- 3 Faites glisser le couvercle pour fermer le réglage de correction d'objectif.

## Réglage de l'inclinaison du projecteur à l'aide des pieds avant (réglables)

En modifiant l'inclinaison du projecteur à l'aide des pieds avant (réglables), il vous est possible de régler la position de l'image projetée.

### Comment modifier l'angle

Lorsque le projecteur est installé sur une surface inégale, vous pouvez l'ajuster à l'aide des supports avant (réglables).



#### Remarques

- Veillez à ne pas abaisser le projecteur sur vos doigts.
- Évitez d'appuyer fortement sur le dessus du projecteur lorsque les pieds avant (réglables) sont déployés. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

## Modification du rapport de format de l'image projetée

Appuyez sur la touche ASPECT de la télécommande pour modifier le rapport de format de l'image projetée. Vous pouvez également modifier ce réglage dans Aspect du menu Écran (page 21, 22).

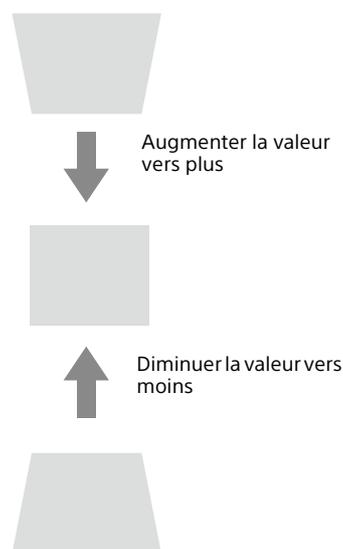
## Correction de la distorsion trapézoïdale de l'image projetée (Fonction trapèze)

Si l'image devient trapézoïdale, réglez le trapèze manuellement.

### Lorsque l'image projetée est de forme trapézoïdale vers le haut ou le bas

- 1 Appuyez une fois sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez « Trapèze V » dans le menu Installation.

- 2 Utilisez les touches  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  pour régler la valeur. Plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est basse, plus le bas est étroit.

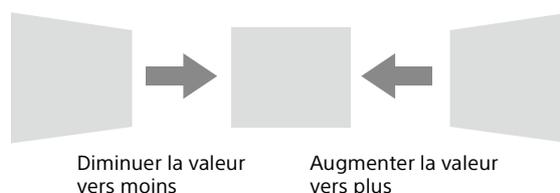


Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image projetée avant le réglage.

### Lorsque l'image projetée est de forme trapézoïdale vers la droite ou la gauche

- 1 Appuyez deux fois sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez « Trapèze H » dans le menu Installation.

- 2 Utilisez les touches  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  pour régler la valeur. Plus la valeur est élevée, plus la partie droite de l'image projetée est étroite. Plus la valeur est basse, plus la partie gauche est étroite.



Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image projetée avant le réglage.

#### Remarques

- Étant donné que le réglage de Trapèze est une correction électronique, l'image peut être altérée.
- Selon la position réglée à l'aide de la fonction de déplacement du bloc optique, il est possible que le rapport de format original de l'image ne soit pas maintenu ou que le réglage du trapèze déforme l'image projetée.
- Si le réglage vers le haut ou vers le bas (réglage Trapèze V) et le réglage vers la droite ou vers la gauche (réglage Trapèze H) sont effectués en même temps, les valeurs du

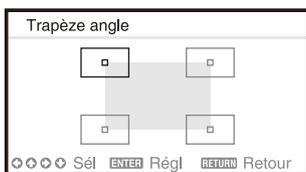
menu de réglage peuvent ne pas atteindre la valeur maximale.

- Si vous appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour commuter le réglage Trapèze et le réglage Trapèze angle, la valeur du menu de réglage et l'état de l'image peuvent ne pas correspondre totalement avant la fin du réglage.

## Correction de la distorsion d'image (fonction Trapèze angle)

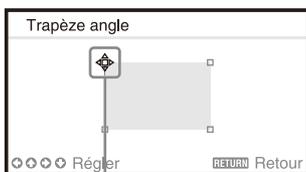
Vous pouvez corriger la distorsion d'image grâce à la fonction Trapèze angle.

Appuyez trois fois sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez « Trapèze angle » dans le menu Installation, puis sélectionnez « Régler ». Le guide s'affiche.



### Angles de l'image à corriger

- 1 Déplacez le □ avec les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'angle que vous souhaitez corriger. Si vous appuyez sur la touche ENTER, vous revenez à l'affichage du curseur.



Effectuer le réglage avec ce curseur.



Exemple d'affichage du curseur :



Vous pouvez effectuer un réglage dans tous les sens.



Le réglage peut être effectué uniquement vers la gauche/la droite et vers le bas.

- 2 Réglez la position de l'angle que vous souhaitez corriger avec les touches ▲/▼/◀/▶. Le curseur disparaît lorsque vous dépassez la limite de la plage de réglage.

Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image projetée avant le réglage.

## Affichage d'une mire

Vous pouvez afficher une mire pour régler l'image projetée ou une mire quadrillée avec la touche PATTERN de la télécommande. Appuyez à nouveau sur la touche PATTERN pour rétablir l'image précédente. Vous pouvez utiliser une mire quadrillée comme guide pour écrire du texte ou dessiner des lignes ou des formes sur le tableau blanc ou le tableau noir sans recourir à un ordinateur.

### Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser cette touche lorsque vous sélectionnez l'entrée « USB type B » ou « Réseau ».

## Réglage automatique de la Phase, du Pas et du Déplacement de l'image projetée lors de la réception d'un signal d'ordinateur (APA (alignement automatique des pixels))

Appuyez sur la touche APA de la télécommande. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler le réglage en cours de paramétrage.

Vous pouvez également régler l'APA dans le menu Écran (page 21). Si vous réglez APA intelligent sur « On » dans le menu Fonction, vous pouvez lancer automatiquement l'APA lors de la réception d'un signal (page 23).

## Mise hors tension

- 1 Appuyez sur la touche I/⏻ de l'appareil ou de la télécommande. Le projecteur s'arrête et se met hors tension. Pour pouvoir profiter de votre projecteur à long terme, mettez-le hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

# Réglages et paramétrages à l'aide d'un menu

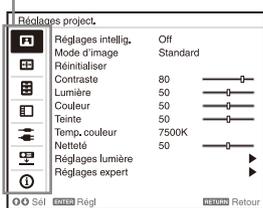
## Utilisation d'un MENU

### Remarque

Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.

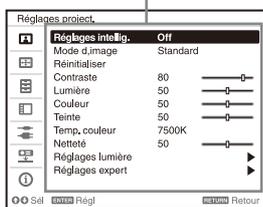
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu.
- 2 Sélectionnez le menu de configuration.  
Utilisez la touche  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  ou ENTER.

Menu de configuration



- 3 Sélectionnez le paramètre.  
Utilisez la touche  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  ou ENTER. Pour revenir à l'écran de sélection du menu de configuration, appuyez sur la touche  $\leftarrow$  ou sur la touche RETURN.

Éléments

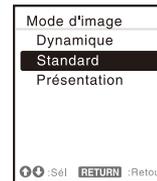


- 4 Définissez ou réglez le paramètre sélectionné.  
La méthode de réglage varie en fonction du paramètre. Si la fenêtre de menu suivante s'affiche, sélectionnez le paramètre en fonction des opérations de l'étape 3, puis appuyez sur la touche ENTER pour mémoriser le paramètre.  
Pour revenir à l'écran de sélection des paramètres, appuyez sur la touche  $\leftarrow$  ou sur la touche RETURN. Vous pouvez appuyer sur la touche RESET pour rétablir la valeur par défaut d'un élément afin de faciliter le paramétrage.

### Utilisation d'un menu contextuel

Appuyez sur la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner un paramètre.

Les options sélectionnées prennent immédiatement effet, à l'exception des options « Langage », « Rég. haut-parleur » et « Sél sign entr A », qui sont appliquées une fois que vous appuyez sur la touche ENTER.



### Utilisation du menu de configuration

Appuyez sur la touche  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le paramètre.

Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.

### Utilisation du menu de réglage

Pour augmenter la valeur, appuyez sur la touche  $\uparrow/\rightarrow$  et pour la diminuer, appuyez sur la touche  $\downarrow/\leftarrow$ . Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.



- 5 Appuyez sur la touche MENU pour effacer le menu. Le menu disparaît automatiquement si aucune opération n'est effectuée.

## Menu Réglages project.

Le menu Réglages project. est utilisé pour effectuer des réglages optimaux adaptés à l'emplacement d'installation et des réglages de l'image des signaux d'entrée.

Éléments	Descriptions
Réglages intellig.	<p><b>On/Off</b> : lorsque vous sélectionnez « On », vous pouvez optimiser les réglages de l'image, les réglages de la lumière et les performances de refroidissement du système (vitesse de rotation du ventilateur) en sélectionnant l'emplacement d'installation sous « Emplacement » en fonction de l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé. Ce réglage est destiné à un usage stable et prolongé du projecteur.</p> <p><b>Emplacement</b> : sélectionnez l'emplacement d'utilisation du projecteur parmi les options suivantes. Si vous ne trouvez pas l'option appropriée sous « Emplacement », sélectionnez la plus proche.</p> <p><b>Remarque</b> L'emplacement d'utilisation ne peut pas être sélectionné sous « Emplacement » pour chaque connecteur d'entrée.</p> <p><b>Réunion/classe</b> : projette les textes et les graphiques avec netteté. Cela convient à un usage dans les salles de conférence ou de classe.</p> <p><b>Musée</b> : reproduit les couleurs avec précision. Cela convient à un usage dans les lieux calmes, comme les galeries ou les musées.</p> <p><b>Divertissement</b> : produit des images bien contrastées. Cela convient à un usage dans les parcs à thème, les installations de divertissement publiques, les salles de conférence d'une salle d'exposition, et ainsi de suite.</p>
Mode d'image	<p><b>Dynamique</b> : accentue le contraste pour produire une image dynamique et éclatante.</p> <p><b>Standard</b> : fournit une image naturelle et bien équilibrée.</p> <p><b>Présentation</b> : fournit une image lumineuse qui convient aux présentations.</p> <p><b>Remarque</b> Lorsque « Réglages intellig. » est réglé sur « On », « Mode d'image » est indisponible.</p>
Réinitialiser <sup>*1</sup>	Chaque élément de « Réglages project. » est initialisé à sa valeur pré-réglée en usine.
Contraste	Plus la valeur est élevée, plus le contraste est fort. Plus la valeur est faible, plus le contraste est atténué.
Lumière	Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Plus la valeur est faible, plus l'image est sombre.
Couleur <sup>*2 *3</sup>	Plus la valeur est élevée, plus l'intensité est importante. Plus la valeur est faible, plus l'intensité est ténue.
Teinte <sup>*2 *3 *4</sup>	Plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont verdâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Temp. couleur <sup>*5</sup>	<b>Haut/Moyen/Bas</b> : plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont bleuâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Netteté	Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur est faible, plus l'image est douce.
Réglages lumière	
Mode sortie lumière <sup>*6</sup>	<p>Règle la luminosité de la source lumineuse.</p> <p><b>Standard</b> : l'image s'éclaircit et la consommation d'énergie augmente.</p> <p><b>Moyen</b> : la consommation d'énergie diminue, mais l'image s'assombrit.</p> <p><b>Bas</b> : la consommation d'énergie diminue davantage, et l'image s'assombrit davantage.</p> <p><b>Personnalisé</b> : vous pouvez régler la luminosité selon vos préférences.</p> <p><b>Remarque</b> Lorsque « Réglages intellig. » est défini sur « On », seul « Personnalisé » dans la section « Mode sortie lumière » du menu « Réglages lumière » peut être sélectionné. Les autres éléments ne peuvent pas être réglés.</p>
Luminos. constante <sup>*7</sup>	<p><b>On/Off</b> : disponible lorsque « Mode sortie lumière » est réglé sur « Standard » ou « Moyen ». La luminosité est constante à environ 90 % de puissance lumineuse pour chaque mode.</p>

Éléments	Descriptions
Réglages expert	
Création réalité	Règle le traitement du détail et du bruit des images. (Fonction de super-résolution) <b>On</b> : règle les paramètres de « Création réalité ». <b>Résolution</b> : lorsque vous augmentez la valeur de réglage, la texture et le détail de l'image deviennent plus nets. <b>Filtrage bruit</b> : lorsque vous augmentez la valeur de réglage, les parasites (flou de l'image) deviennent moins visibles. <b>Test : Oui/Non</b> : bascule vers « On » et « Off » à une certaine fréquence afin de vérifier l'effet de « Création réalité ». *8 <b>Off</b> : la fonction « Création réalité » n'est pas appliquée.
Accent. Contraste	Corrige automatiquement le niveau des parties claires et foncées afin d'optimiser le contraste en fonction de la scène. Augmente la netteté des images et les rend plus dynamiques. <b>Haut/Moyen/Bas</b> : vous pouvez régler l'accentuation du contraste. <b>Off</b> : la fonction « Accent. Contraste » n'est pas appliquée.
Mode gamma	<b>2.2</b> : équivalent d'une courbe gamma 2.2. <b>2.4</b> : équivalent d'une courbe gamma 2.4. <b>Gamma 3</b> : applique une courbe gamma qui donne la priorité à la luminosité afin de convenir à un usage dans un environnement relativement lumineux. <b>Gamma 4</b> : améliore le contraste noir et blanc afin de convenir à un environnement relativement sombre. <b>DICOM GSDF Sim.</b> *9 : le réglage de Gamma est conforme à la GSDF (Grayscale Standard Display Function) des normes DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine).
Esp. couleur	Convertit l'espace colorimétrique. <b>Personnalisé 1</b> : produit des images aux couleurs vives. <b>Personnalisé 2</b> : produit des images aux couleurs atténuées. <b>Personnalisé 3</b> : produit des images aux couleurs fidèles à la source d'image originale. Vous pouvez sélectionner R/G/B pour l'espace colorimétrique sélectionné et régler les points de chromaticité R/G/B respectivement dans les sens x et y du diagramme de chromaticité CIE <sub>xy</sub> . <b>Sélection coul.</b> : sélectionnez la couleur à ajuster parmi « Rouge », « Vert » et « Bleu ». <b>Cyan - Rouge(x)</b> : règle le point de chromaticité de la couleur sélectionnée en cyan-rouge (x). <b>Magenta - Vert(y)</b> : règle le point de chromaticité de la couleur sélectionnée en magenta-vert (y).

#### Remarques

- \*1: Les réglages par défaut du menu Image sont rétablis, sauf ceux de Réglages intellig. et Mode d'image.
- \*2: Lorsqu'un signal vidéo est émis, cette option est disponible.
- \*3: Lors de la réception d'un signal sans signal de save de couleur après la sélection de « Vidéo », cette option n'est pas disponible.
- \*4: Lorsqu'un signal TV analogique est émis, cette option peut ne pas être disponible en fonction du système couleur.
- \*5: Lorsque vous réglez « Mode d'image » sur un paramètre autre que « Présentation », cette option est disponible.
- \*6: Non disponible lorsque vous sélectionnez la source « USB type B » ou « Réseau ». Dans ce cas, ce réglage équivaut à « Moyen ».
- \*7: Maintient une luminosité constante à une certaine portée. Le projecteur peut ne pas être capable de maintenir la luminosité dans un environnement chargé en poussière et en saleté.
- \*8: La position d'affichage de l'état au cours du test est liée au réglage « Position de menu » (page 24).
- \*9: Disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée HDMI (INPUT B, C) ou HDBaseT (INPUT D). Ce projecteur n'est pas destiné à un usage en tant qu'appareil de diagnostic médical.

## Menu Écran

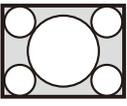
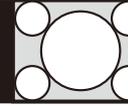
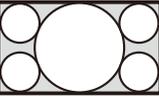
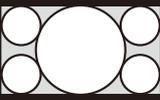
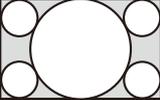
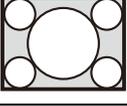
Le menu Écran permet de régler la taille, la position et le rapport de format de l'image projetée en fonction de chaque signal d'entrée.

Éléments	Description des éléments
Aspect* <sup>1</sup>	Modifie le rapport de format de l'image projetée (page 22).
Lors de la réception du signal d'un ordinateur	<b>4:3</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. <b>16:9</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. <b>Plein 1</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. <b>Plein 2</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. <b>Plein 3</b> : affiche l'image en adaptant la largeur ou la hauteur maximale, jusqu'à 1 280 × 720 pixels, sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. <b>Normal</b> : affiche l'image sur la position centrale de l'écran projeté sans modifier la résolution du signal d'entrée ou agrandir l'image.
Lors de la réception d'un signal vidéo	<b>4:3</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. <b>16:9</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. <b>Plein</b> : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. <b>Zoom</b> : effectue un zoom au centre de l'image projetée.
Réglez le signal	Permet de régler l'image du signal de l'ordinateur. Utilisez ce paramètre si le bord de l'image est coupé et si la réception est médiocre.
APA* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	Règle automatiquement l'image projetée sur une qualité optimale lorsque vous appuyez sur la touche ENTER (page 6).
Phase* <sup>2</sup>	Règle la phase de pixels de l'affichage et le signal d'entrée. Sélectionnez la valeur qui affiche l'image le plus clairement.
Pas* <sup>2</sup> * <sup>5</sup>	Plus la valeur est élevée, plus les éléments d'image horizontaux sont larges (pas). Plus la valeur est faible, plus les éléments d'image horizontaux sont étroits (pas).
Déplacement* <sup>4</sup>	<b>H</b> : plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée sur la droite de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée sur la gauche de l'écran. <b>V</b> : plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée vers le haut de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée vers le bas de l'écran.

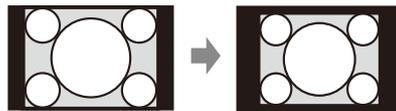
### Remarques

- \*1: • Notez que si le projecteur est utilisé pour une projection en public ou à but lucratif, la modification de l'image originale en changeant le mode d'aspect (rapport de format) peut constituer une violation des droits des auteurs ou producteurs, qui sont protégés par la loi.  
• Selon le signal d'entrée, certains paramètres du rapport de format ou certains autres paramètres peuvent être impossibles à régler dans certains cas ou bien la modification du paramètre du rapport de format est sans effet.  
• Selon le paramètre sélectionné, une partie de l'image peut s'afficher en noir.
- \*2: Disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A).
- \*3: Si l'image projetée comporte une importante partie noire à sa périphérie, la fonction APA ne fonctionnera pas correctement et certaines parties de l'image risquent de ne pas s'afficher sur l'écran. Par ailleurs, il se peut que l'image optimale ne puisse pas être obtenue selon le type de signal d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement les options « Phase », « Pas » et « Déplacement ».
- \*4: Disponible lors de la réception du signal d'un ordinateur ou d'un signal vidéo provenant du connecteur d'entrée RGB/YPBPr (INPUT A).
- \*5: Lors de l'exécution de l'« APA » (page 21) ou de l'« APA intelligent » (page 23), la valeur ajustée pour « Pas » redevient celle d'usine par défaut. Si vous souhaitez continuer à utiliser la valeur ajustée, réglez « APA intelligent » sur « Off ».

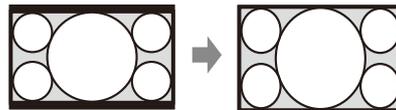
## Aspect

	Signal d'entrée	Valeur de paramètre et image projetée recommandées
Signal d'ordinateur	4:3 	Plein 1 <sup>*1*2*3</sup> 
	16:9 	Plein 1 <sup>*1*2*3</sup> 
	16:10 	Plein 1 <sup>*3</sup> 
Signal vidéo	4:3 	4:3 <sup>*4*5</sup> 
	16:9 	16:9 

\*1: Si vous sélectionnez « Normal », l'image est projetée à la même résolution que le signal d'entrée, sans modifier le rapport de format de l'image d'origine.



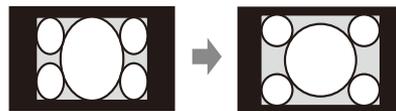
\*2: Si vous sélectionnez « Plein 2 », l'image est projetée de sorte qu'elle remplisse la surface de projection de l'image, quel que soit son rapport de format.



\*3: Si vous réglez la position de l'image projetée avec un rapport de format de 16:9, puis basculez la source d'entrée sur le format 4:3, il est possible que les bords supérieur et inférieur de l'image ne soient pas affichés. Dans ce cas, sélectionnez « Plein 3 ».



\*4: Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « 16:9 ».



\*5: Selon le signal d'entrée, il est possible que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « Zoom ».



## Menu Fonction

Le menu Fonction est utilisé pour régler diverses fonctions du projecteur.

Éléments	Description des éléments
Volume	Plus la valeur est élevée, plus le volume audio est puissant et plus la valeur est faible, plus le volume audio est bas.
Haut-parleur	<b>On/Off</b> : lorsque vous sélectionnez « On », le haut-parleur restitue le son. Pour ne pas reproduire le son via le haut-parleur, sélectionnez « Off ».
Rég. haut-parleur	<b>Sync avec alim/Toujours activé</b> : lorsque vous sélectionnez « Toujours activé », le haut-parleur est disponible, même en mode Coupure éclairage.*1
APA intelligent	<b>On/Off</b> : lorsque vous sélectionnez « On », la fonction APA est exécutée automatiquement lors de la réception d'un signal.*2
Affichage CC	<b>CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4</b> : permet de sélectionner la fonction de sous-titres (légendes ou texte). <b>Off</b> : les sous-titres ne s'affichent pas.
Image accueil	<b>On/Off</b> : si vous sélectionnez « On », l'Image accueil s'affiche à l'écran lors de la mise sous tension du projecteur.
Calibr. de la couleur*3*4	Corrige les différences de couleur sur la totalité de l'écran qui sont survenues avec le temps. <b>Auto</b> Sélectionnez « On » pour corriger automatiquement les différences de couleur sur la totalité de l'écran lors de la mise hors tension du projecteur après un certain temps d'utilisation. <b>Démarrer</b> Si 20 minutes se sont écoulées après l'allumage de l'éclairage, cela corrige immédiatement les différences de couleur sur la totalité de l'écran. <b>Retour</b> *5 Rétablit la couleur préalable à la calibration de couleur précédente. <b>Réinitialiser</b> Rétablit les paramètres par défaut.
Tout réinitialiser	Permet de rétablir les valeurs par défaut de tous les réglages.

### Remarques

- \*1: Lorsque vous réglez le haut-parleur sur « Toujours activé » et que l'éclairage est éteint, INPUT A est activé. Si vous sélectionnez « Toujours activé », « Mode ECO » est réglé sur « Utilisateur » et « Mode de veille » est réglé sur « Standard ».
- \*2: La fonction APA est disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A).
- \*3: La mire de la calibration de la couleur s'affiche pendant l'exécution de ce mode. Si vous appuyez sur le bouton I/☺ du projecteur ou de la télécommande, la mire se désactive également. Ce mode s'arrête simultanément.
- \*4: Les différences de couleur peuvent ne pas être corrigées correctement en raison de facteurs environnementaux, comme la température et la poussière, ou l'ampleur des changements qui ont eu lieu au fil du temps.
- \*5: Indisponible si vous n'avez pas effectué la calibration de la couleur.

## Menu Marche

Le menu Marche permet de configurer les opérations en utilisant le menu ou la télécommande.

Éléments	Description des éléments
Langage	Permet de sélectionner la langue utilisée dans le menu et les messages à l'écran.
Position de menu	<b>Bas gauche/Centre</b> : pour sélectionner la position du menu affiché sur l'image projetée.
État	<b>On</b> : tous les états à l'écran sont activés. <b>Off</b> : affiche uniquement les menus, le message de mise hors tension et des messages d'avertissement.
Récepteur IR	<b>Avant &amp; Arrière/Avant/Arrière</b> : permet de sélectionner les capteurs de télécommande (Récepteur IR) à l'avant et à l'arrière du projecteur.
Verrou. antivol <sup>*1</sup>	<b>On/Off</b> : cette fonction permet de limiter le projecteur aux utilisateurs autorisés à l'aide d'un mot de passe. Pour configurer la fonction de verrouillage antivol, procédez comme suit : <ol style="list-style-type: none"><li>1 Sélectionnez « On » et appuyez sur la touche ENTER pour afficher le menu de configuration.</li><li>2 Saisissez le mot de passe à l'aide des touches MENU, <math>\blacktriangle</math>/<math>\blacktriangledown</math>/<math>\blacktriangleleft</math>/<math>\blacktriangleright</math> et ENTER. (Le mot de passe par défaut est « ENTER, ENTER, ENTER, ENTER ».)</li><li>3 Saisissez un nouveau mot de passe à l'aide des touches MENU, <math>\blacktriangle</math>/<math>\blacktriangledown</math>/<math>\blacktriangleleft</math>/<math>\blacktriangleright</math> et ENTER.</li><li>4 Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer.</li></ol> Saisissez le mot de passe quand vous mettez le projecteur sous tension après avoir débranché et rebranché le cordon d'alimentation secteur. Lorsque le projecteur est réglé sur « Off », vous pouvez annuler le verrouillage antivol. Vous êtes obligé de saisir à nouveau le mot de passe. Si vous ne saisissez pas le mot de passe correct après trois tentatives, le projecteur ne peut plus être utilisé. Dans un tel cas, appuyez sur la touche I/⏻ pour passer en mode de Veille, puis mettez à nouveau le projecteur sous tension.
Verr. tch. Com	<b>On/Off</b> : si vous sélectionnez « On », toutes les touches du panneau de commande du projecteur sont verrouillées. Vous pouvez cependant utiliser les fonctions suivantes lorsque vous sélectionnez « On » : <ul style="list-style-type: none"><li>• En mode de Veille, maintenez la touche I/⏻ enfoncée pendant environ 10 secondes. → Le projecteur se met sous tension.</li><li>• Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez la touche MENU enfoncée pendant environ 10 secondes. → Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « Off », toutes les touches du projecteur sont disponibles.</li></ul>

### Remarque

\*1: Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous appelez le service après-vente Sony pour un mot de passe oublié, vous serez invité à fournir le numéro de série du projecteur et votre identité. (Cette procédure peut différer selon les pays/régions.) Vous recevrez votre mot de passe une fois votre identité vérifiée.

## Menu Connexion/Alimentation

Le menu Connexion/Alimentation permet de configurer les connexions et l'alimentation.

Éléments	Description des éléments
Param. LAN	
Définition Adress IP <sup>*1</sup>	<b>Auto(DHCP)</b> : l'adresse IP est attribuée automatiquement par le serveur DHCP, comme un routeur. <b>Manuel</b> : pour spécifier manuellement l'adresse IP.
Param. WLAN	
Connexion WLAN <sup>*2</sup>	<b>On/Off</b> : permet d'activer et de désactiver la sortie sans fil du module LAN sans fil USB (non fourni).
Réseau WLAN <sup>*3</sup>	<b>Point d'accès/Client</b> <sup>*4</sup> : change de mode pour le réseau WLAN. <sup>*5</sup>
Réglages HDBaseT	
Param. LAN	<b>via HDBaseT/Port LAN</b> : vous avez le choix entre via le réseau LAN du périphérique HDBaseT connecté au connecteur HDBaseT et via la connexion réseau avec le connecteur LAN de l'appareil principal. <sup>*6 *7</sup>
Réglages RS-232C	<b>via HDBaseT</b> : vous pouvez connecter cet appareil au connecteur RS-232C via l'émetteur HDBaseT. (Débit en bauds : 9 600 bps) <b>RS-232C</b> : à utiliser lors de la connexion directe au connecteur RS-232C de cet appareil. (Débit en bauds : 38 400 bps)
Extron XTP	<b>On/Off</b> : réglé sur « On » lors de la connexion du connecteur HDBaseT de cet appareil à des XTP Systems <sup>*8</sup> fabriqués par Extron Electronics. Réglé sur « Off » lors de la connexion à d'autres appareils.
Présentation réseau	
CODE connexion	<b>On/Off</b> : il s'agit de la fonction de présentation via le réseau. Elle commande la connexion à l'aide du numéro affiché (CODE) en bas à droite de l'écran. Au cours de la transmission de l'image, l'utilisation de la touche ENTER de la télécommande permet d'afficher à nouveau l'écran CODE connexion.
Réglage écran	
Mode LAN	Affiche, en bas à droite de l'écran, les paramètres LAN du projecteur ou les paramètres du module LAN sans fil USB qui fait office de client. <b>Câblé</b> : affiche l'adresse IP du LAN préféré. <b>Sans fil</b> : affiche l'adresse IP du module LAN sans fil USB préféré.
Mode AP	Affiche, en bas à droite de l'écran, le SSID du module LAN sans fil USB qui fait office de point d'accès.
Plage dynamique <sup>*9</sup>	Règle le niveau d'entrée de l'image du connecteur INPUT B/C/D. <b>Auto</b> : détecte automatiquement le niveau d'entrée de l'image. <b>Limitée</b> : utilisez ce réglage lorsque le niveau d'entrée de l'image est de 16-235. <b>Plein</b> : utilisez ce réglage lorsque le niveau d'entrée de l'image est de 0-255.
Sél sign entr A	<b>Auto/Ordinateur/Vidéo GBR/Composant</b> : choisissez « Auto » pour sélectionner automatiquement le type d'entrée de signal vidéo lorsque vous sélectionnez « Entrée A ». <sup>*10</sup>
ECO	
Economie auto	Sans entrée <b>Coupage éclairage</b> : l'éclairage s'éteint automatiquement et la consommation d'énergie est réduite si aucun signal n'est reçu pendant environ 2 minutes. L'éclairage se rallume lorsqu'un signal est reçu ou lorsque vous appuyez sur une touche. Sous Coupage éclairage, le témoin ON/STANDBY s'allume en orange. (page 46) <b>Veille</b> <sup>*12</sup> : si l'appareil ne reçoit aucun signal pendant environ 2 minutes, il se met automatiquement hors tension, puis passe en mode de veille. <b>Off</b> : vous pouvez désactiver Sans entrée.

Éléments	Description des éléments
Avec signal stat.	<p><b>Atténuation éclairage</b><sup>*11 *13 *14</sup> : si une image ne change pas pendant environ 10 secondes, la puissance lumineuse est progressivement réduite (d'environ 10 % à 15 %<sup>*15</sup>) par rapport au Mode sortie lumière sélectionné. L'éclairage s'assombrit automatiquement et progressivement d'environ 5 % de sa puissance selon la durée sélectionnée (sans changement dans le signal d'entrée), à savoir « 5 min. », « 10 min. », « 15 min. », « 20 min. » ou « Démonstration ». Lors de l'atténuation de l'éclairage, le message « Atténuation éclairage » s'affiche. Si vous sélectionnez « Démonstration », l'image commence à s'assombriir environ 40 secondes plus tard. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie.</p> <p><b>Off</b> : vous pouvez désactiver Avec signal stat.</p>
Mode de veille <sup>*16</sup>	<p><b>Standard/Bas</b> : lorsque « Standard » est sélectionné, la consommation d'énergie augmente en mode de Veille par défaut. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Consommation électrique (mode de veille connectée) » sous « Spécifications » (page 54).</p>
Alim. Directe	<p><b>On/Off</b> : sélectionnez « On » pour mettre l'appareil sous tension sans passer en mode de Veille lorsque le cordon d'alimentation secteur est raccordé à une prise murale. Lorsque le projecteur est hors tension, vous pouvez également débrancher le cordon d'alimentation sans passer en mode de Veille, quel que soit le paramètre du réglage Alim. Directe.</p>

### Remarques

- \*1: Pour spécifier une adresse IP manuellement, sélectionnez « Manuel », appuyez sur « Appliquer », puis saisissez l'adresse IP.
- \*2: L'application des paramètres WLAN modifiés peut prendre quelques minutes.
- \*3: Si le projecteur ne peut pas se connecter sans fil, cliquez sur [Apply] une fois de plus pour vérifier que la connexion est établie. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 33).
- \*4: Les réglages par défaut définis en usine pour « Point d'accès » sont les suivants.  
SSID : adresse VPL + MAC pour le réseau LAN  
Méthode sécurité : WEP (64 bits)  
Mot de passe sans fil : sony1  
Pour modifier les paramètres de « Point d'accès », utilisez un navigateur Web.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 33).
- \*5: Pour modifier les réglages de « Client », utilisez le navigateur Web. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 33).
- \*6: Lors de la connexion via HDBaseT, seul le 100BASE-TX peut être utilisé pour la connexion. Lors de l'utilisation du connecteur LAN de l'appareil principal, vous pouvez vous connecter avec le 10BASE-T/100BASE-TX.
- \*7: Les adresses IP doivent être définies respectivement lors de l'utilisation du HDBaseT et lors de l'utilisation du connecteur LAN.
  - Définition de l'adresse IP lors de l'utilisation d'un réseau LAN via HDBaseT.  
Réglez « Param. LAN » sur « via HDBaseT » sous « Réglages HDBaseT », puis définissez l'adresse IP sous « Param. LAN ».
  - Définition de l'adresse IP lors de l'utilisation du connecteur LAN.  
Réglez « Param. LAN » sur « Port LAN » sous « Réglages HDBaseT », puis définissez l'adresse IP sous « Param. LAN ».
- \*8: Pour plus de détails sur XTP Systems, consultez le catalogue ou la brochure des produits d'Extron Electronics.
- \*9: Si le réglage d'entrée d'image de l'appareil de connexion HDMI est incorrect, la partie la plus lumineuse devient trop lumineuse et la partie la plus sombre devient trop sombre.
- \*10: Il est possible que ces paramètres ne soient pas adaptés en fonction du signal d'entrée. Dans ce cas, effectuez le réglage manuellement en fonction de l'équipement connecté.
- \*11: Ce mode n'est pas disponible pendant environ trois minutes après l'allumage de l'éclairage. Il est possible qu'un changement de signal ne soit pas détecté selon l'image d'entrée. L'éclairage peut parfois devenir plus lumineux lors de son atténuation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous sélectionnez Sans entrée, ce réglage est prioritaire.
- \*12: Sélectionnez « Off » pour éviter de passer en mode de veille en l'absence de signal d'entrée.
- \*13: Étant donné que l'atténuation de l'éclairage est progressive, il est possible que les changements de luminosité soient imperceptibles. C'est uniquement lorsque la luminosité normale est rétablie suite à un changement du signal d'entrée que vous vous rendez compte que l'éclairage s'est atténué.
- \*14: Non disponible lorsque vous sélectionnez la source « USB type B » ou « Réseau ».
- \*15: Tout dépend du réglage « Mode sortie lumière ».
- \*16: Lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Bas », les fonctions de réseau et de contrôle réseau sont indisponibles aussi longtemps que le projecteur est en mode de veille.

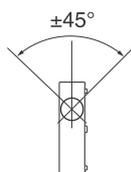
## Menu Installation

Le menu Installation permet d'installer le projecteur.

Éléments	Description des éléments
Ajustement écran	<b>Trapèze HV/Trapèze angle</b> : vous pouvez sélectionner la méthode de correction de la distorsion de l'image.
Trapèze V <sup>*1</sup>	S'affiche quand « Trapèze HV » est sélectionné sous « Ajustement écran ». Plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est basse, plus le bas de l'image projetée est étroit.
Trapèze H <sup>*1</sup>	S'affiche quand « Trapèze HV » est sélectionné sous « Ajustement écran ». Plus la valeur est élevée, plus la partie droite de l'image projetée est étroite. Plus la valeur est basse, plus la partie gauche de l'image projetée est étroite.
Trapèze angle <sup>*1</sup>	S'affiche quand « Trapèze angle » est sélectionné sous « Ajustement écran ». <b>Régler</b> : corrige la déformation de l'image. <b>Réinitialiser</b> : réinitialise les valeurs ajustées aux valeurs par défaut.
Symétrie	<b>HV/H/V/Off/Auto</b> : fait pivoter l'image projetée horizontalement et/ou verticalement selon la méthode d'installation.
Mode haute altit.	<b>On/Off</b> : sélectionnez « On » si vous utilisez le projecteur à une altitude de 1 500 mètres ou plus. L'utilisation prolongée d'un mauvais réglage risque d'affecter la fiabilité des composants.
Nettoyage filtre	Met le projecteur hors tension et nettoie le filtre à air. <sup>*2</sup>
Rétréciss. numérique <sup>*3*4*5</sup>	Rétrécit ou règle la taille de l'image projetée. <b>Rétréciss. Numérique</b> : règle la taille de l'image projetée. Si vous réglez la valeur sur « 0 », l'image est réglée sur sa taille d'origine. Le taux de rétrécissement est de 100 % à 90 %. <b>Déplacement</b> : règle la position de l'image projetée. La plage de réglage est différente du taux de rétrécissement.
Alig. panneau <sup>*6</sup>	Cette fonction permet de sélectionner les écarts de couleur des caractères ou de l'image. Lorsque « On » est sélectionné, il est possible de définir et de régler les paramètres « Couleur cible » et « Couleur écran ». <b>Mode de régl.</b> : permet de sélectionner l'une des méthodes de réglage ci-dessous. <b>Déplacement</b> : déplace toute l'image et effectue les réglages. <b>Zone</b> : sélectionne la plage désirée et effectue les réglages. <b>Couleur cible</b> : définit la couleur désirée pour régler les écarts de couleur. Sélectionnez « R » (Rouge) ou « B » (Bleu) pour effectuer des réglages basés sur « G » (Vert). <b>Couleur écran</b> : sélectionnez « R/G » (Rouge et Vert) ou « R/G/B » (Blanc, toutes les couleurs) lorsque le paramètre « Couleur cible » est « R » (Rouge). Sélectionnez « B/G » (Bleu et Vert) ou « R/G/B » (Blanc, toutes les couleurs) lorsque le paramètre « Couleur cible » est « B » (Bleu). <b>Régler</b> : le réglage de déplacement et le réglage de zone de la couleur sélectionnée dans « Couleur cible » peuvent être effectués avec les touches $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ . <b>Réinitialiser</b> : les paramètres d'alignement du panneau sont initialisés et retrouvent leurs valeurs prédéfinies d'origine.
Corresp. Couleurs <sup>*7</sup>	<b>Régler/Réinitialiser</b> : pour corriger manuellement la luminosité et la couleur de l'ensemble de l'image projetée à partir du signal d'entrée en six étapes.

### Remarques

- \*1: Étant donné que le réglage Trapèze HV/Trapèze angle est une correction électronique, l'image peut se détériorer.  
\*2: Normalement, le nettoyage du filtre est effectué automatiquement. Cependant, il n'est pas effectué lorsque le projecteur est installé dans un angle de la portée illustrée ci-dessous.



- \*3: Comme Rétréciss. numérique utilise la correction électronique, l'image risque d'être détériorée.

- \*4: Si vous appuyez sur la touche ENTER pendant que vous procédez à des réglages au moyen de Rétréciss. numérique, le projecteur bascule vers le réglage du déplacement.
- \*5: La fonction est disponible lorsque « Aspect » est réglé sur un élément autre que « 4:3 ».
- \*6: Selon la valeur de réglage de « Alig. panneau », il est possible de modifier la couleur et la résolution.
- \*7: Il est possible que la luminosité et la couleur de l'image projetée ne correspondent pas totalement, même après réglage de « Lumière » et de « Couleur ».

---

## ❗ Menu Informations

Le menu Informations permet de vérifier l'état du projecteur, notamment la durée d'utilisation totale de l'éclairage.

Éléments	Description des éléments
Nom du modèle	Affiche le nom du modèle.
N° de Série	Affiche le numéro de série.
fH/fV*1	Affiche la fréquence horizontale/verticale du signal d'entrée actuel.
Type de signal	Affiche le type du signal d'entrée actuel.
Durée éclairage	Indique la durée d'utilisation totale d'un éclairage.

### Remarque

\*1: Ces paramètres peuvent ne pas s'afficher en fonction du signal d'entrée.

## Utilisation des fonctionnalités réseau

La connexion au réseau permet d'utiliser les fonctionnalités suivantes.

Utilisez le projecteur uniquement lorsque les fonctions nécessaires ont été activées.

- Vérification de l'état actuel du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Commande à distance du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Réception du rapport d'email du projecteur.
- Définition des paramètres réseau du projecteur.
- Affichage de messages sur l'image projetée à l'aide d'une application.
- Prise en charge du protocole de contrôle et de surveillance réseau (Advertisement, ADCP, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol] et Crestron RoomView).

### Remarques

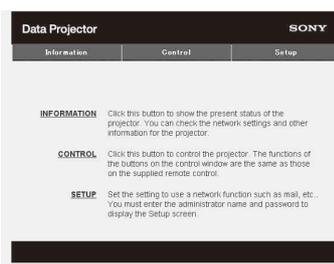
- Lors de la connexion de ce projecteur au réseau, consultez l'administrateur réseau. Le réseau doit être sécurisé.
- Le contenu communiqué par l'intermédiaire d'une communication LAN sans fil peut être intercepté, en raison de l'utilisation des ondes radio. Pour protéger le contenu de la communication, appliquez correctement des mesures de sécurité adaptées à l'environnement de connexion (page 33).
- Lors de l'utilisation de ce projecteur connecté au réseau, accédez à la fenêtre de commande via un navigateur Web et modifiez la limitation d'accès des valeurs d'usine pré-réglées (page 30). Il est recommandé de modifier régulièrement le mot de passe.
- Lorsque la configuration du navigateur Web est terminée, fermez-le pour vous déconnecter.
- Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.
- Les navigateurs Web pris en charge sont Internet Explorer (version 11 ou ultérieure), Safari et Chrome.
- La seule langue prise en charge est l'anglais.
- Si le navigateur de votre ordinateur est défini sur [Use a proxy server] lorsque vous accédez au projecteur depuis votre ordinateur, cochez la case pour définir l'accès sans utiliser de serveur proxy.
- Pour afficher des messages, vous devez vous procurer l'application spécifique Projector Station for Network Control (version 1.1 ou ultérieure). Pour effectuer un téléchargement ou connaître la méthode détaillée de l'utilisation du Projector Station for Network Control, veuillez aller sur l'URL suivante.  
<http://pro.sony.com/bbsc/ssr/cat-projectors/resource.downloads>  
Pour obtenir des informations détaillées sur le Projector

Station for Network Control, contactez votre revendeur Sony local.

### Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web

- 1 Raccordez le câble LAN (page 9).
- 2 Définissez les paramètres réseau pour le projecteur à l'aide de l'option « Param. LAN » du menu Connexion/Alimentation (page 25).
- 3 Démarrez un navigateur Web sur l'ordinateur, saisissez les informations suivantes dans le champ d'adresse, puis appuyez sur la touche Entrée de l'ordinateur.  
`http://xxx.xxx.xxx.xxx`  
(xxx.xxx.xxx.xxx : adresse IP du projecteur)  
Vous pouvez vérifier l'adresse IP du projecteur via l'option « Param. LAN » du menu Connexion/Alimentation (page 25).

La fenêtre suivante s'affiche dans le navigateur Web :

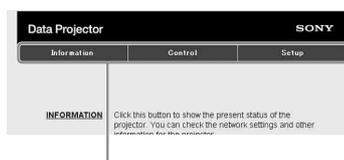


Lorsque vous définissez les paramètres réseau, vous ne pouvez ouvrir la fenêtre Commande qu'en exécutant l'étape 3 de cette procédure.

## Fonctionnement de la fenêtre Commande

### Changement de page

Cliquez sur un bouton de changement de page pour afficher la page de paramètres souhaitée.



Boutons de changement de page

### Définition de la restriction d'accès

Vous pouvez limiter l'accès d'un utilisateur à une page particulière.

**Administrator :** pour autoriser l'accès à toutes les pages

**User :** pour autoriser l'accès à toutes les pages, à l'exception de la page Setup

Réglez la limite d'accès à partir de [Password] sur la page de configuration.

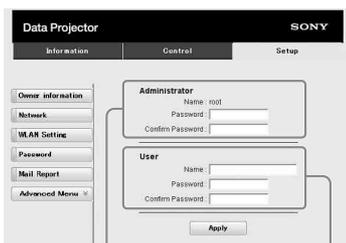
La première fois que vous accédez à la page Setup, saisissez « racine » dans la case Nom et saisissez « Projector » dans la case Password sous User.

La première fois que vous vous connectez, une fenêtre vous invite à modifier le mot de passe. Suivez les instructions affichées pour modifier votre mot de passe.

La case Name sous Administrator est préremplie sur « racine ».



A dialog box titled "Set Password" with a close button (X) in the top right corner. The text inside reads: "This is the first access to this page. Please change the administrator's password to continue." Below this text are two input fields: "New Password:" and "Confirm:". At the bottom of the dialog are two buttons: "OK" and "Cancel".



The "Data Projector" Control page. On the left is a sidebar menu with options: "Owner information", "Network", "WLAN Setting", "Password", "Mail Report", and "Advanced Menu". The main area is divided into "Administrator" and "User" sections. The "Administrator" section has fields for "Name" (pre-filled with "root"), "Password", and "Confirm Password". The "User" section has fields for "Name", "Password", and "Confirm Password". An "Apply" button is at the bottom.

Zone d'entrée de [Administrator]

Zone d'entrée de [User]

Lorsque vous modifiez le mot de passe, saisissez le nouveau mot de passe après avoir effacé le mot de passe (\*\*\*\*\*) existant.

Le mot de passe de l'administrateur et celui de l'utilisateur doivent compter de 8 à 16 caractères alphabétiques et numériques.

L'alphabet est sensible à la casse.

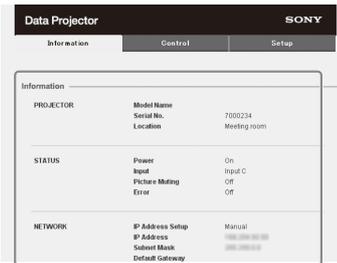
Le mot de passe par défaut « Projector » ne peut pas être défini comme nouveau mot de passe.

#### Remarque

Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez le personnel qualifié Sony. Le mot de passe sera réinitialisé avec votre permission.

## Confirmation des informations relatives au projecteur

Vous pouvez vérifier les paramètres actuels du projecteur dans la page Information.

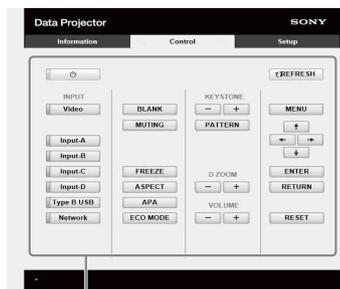


The "Data Projector" Information page. It shows various system parameters. Under "PROJECTOR", it lists Model Name, Serial No., and Location. Under "STATUS", it lists Power, Input, Picture Muting, and Error. Under "NETWORK", it lists IP Address Setup, IP Address, Subnet Mask, and Default Gateway.

Zone d'informations

## Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur

Vous pouvez commander le projecteur à partir de l'ordinateur via la page Control.



The "Data Projector" Control page. It features a "KEYSTONE" section with buttons for BLANK, MUTEING, PATTERN, FREEZE, ASPECT, APA, and ECO MODE. There are also buttons for MENU, ENTER, RETURN, and RESET. A "REFRESH" button is in the top right corner.

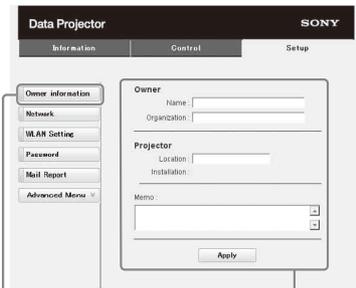
Zone des opérations

Les fonctions des boutons affichés dans la fenêtre sont les mêmes que celles des touches de la télécommande fournie.

## Utilisation de la fonction de rapport d'email

Définissez la fonction de rapport d'email à la page Setup. Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Owner information] pour entrer les informations relatives au propriétaire enregistrées dans le rapport d'email.



Bouton Owner information 1

- 2 Définissez la fréquence du rapport d'email. Cliquez sur [Mail Report] pour ouvrir la page Mail Report.

**Start E-mail Service :**

Active ou désactive la fonction E-mail.

**Light Source 1 :**

Définissez un délai arbitraire de rapport d'e-mail pour l'utilisation de l'éclairage.

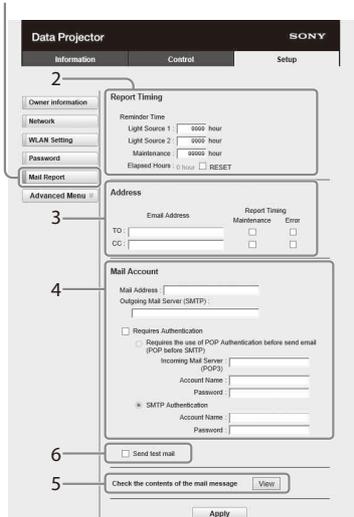
**Light Source 2 :**

Cet appareil n'est pas pris en charge.

**Maintenance :**

Définissez le délai du rapport d'e-mail pour la maintenance. Pour réinitialiser Maintenance Reminder, activez la case à cocher RESET, puis cliquez sur [Apply].

Bouton Mail Report



- 3 Entrez l'adresse électronique sortante dans la zone Email Address, puis activez la case à cocher Report Timing du rapport d'email à envoyer.

- 4 Spécifiez le compte de messagerie auquel envoyer les rapports d'email.

**Mail Address :**

Entrez l'adresse électronique.

**Outgoing Mail Server (SMTP) :**

Entrez l'adresse du serveur de courrier sortant (SMTP).

**Required Authentication :**

Activez cette case à cocher si l'authentification est nécessaire pour envoyer un message électronique.

**Requires the use of POP Authentication before sending email (POP before SMTP) :**

Activez cette case à cocher pour activer l'authentification POP avant l'envoi du message électronique.

**Incoming Mail Server (POP3) :**

Entrez l'adresse du serveur de courrier entrant (POP3) à utiliser pour l'authentification POP.

**Account Name :**

Entrez le compte de messagerie.

**Password :**

Entrez le mot de passe.

**SMTP Authentication :**

Activez cette case à cocher pour activer l'authentification SMTP avant l'envoi du message électronique.

**Account Name :**

Entrez le compte de messagerie.

**Password :**

Entrez le mot de passe.

- 5 Vérifiez le contenu du rapport d'email.

Lorsque vous cliquez sur [View], le contenu du rapport d'email s'affiche.

- 6 Envoyez le message test.

Activez la case à cocher Send test mail, puis cliquez sur [Apply] pour envoyer le message test à l'adresse électronique définie.

**Remarques**

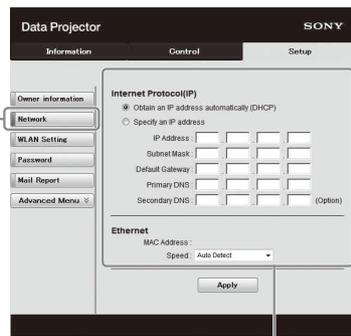
- La fonction de rapport d'e-mail n'est pas disponible si le réseau fait appel au verrouillage du port25 de sortie, qui empêche l'accès au serveur SMTP.
- Vous ne pouvez pas utiliser les caractères suivants dans la zone de texte : « ' », « " », « \ », « & », « < », « > »

**Configuration du réseau LAN du projecteur**

Définissez la fonction de réseau LAN à la page Setup.

Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Network] pour ouvrir la page Network.



Touche Network

Zone de réglage du réseau LAN

- 2** Réglez les éléments pour le protocole Internet.
- Obtain an IP address automatically :**  
Fournit automatiquement les paramètres réseau via une fonction de serveur DHCP, comme le routeur. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS primaire et le DNS secondaire affichent les valeurs fournies par un serveur DHCP.
- Specify an IP address :**  
Réglez le réseau manuellement.
- IP Address :**  
Saisissez l'adresse IP du projecteur.
- Subnet Mask :**  
Saisissez le masque de sous-réseau du projecteur.
- Default Gateway :**  
Saisissez la passerelle par défaut du projecteur.
- Primary DNS :**  
Saisissez le serveur DNS primaire du projecteur.
- Secondary DNS :**  
Saisissez le serveur DNS secondaire du projecteur.

- 3** Réglez les éléments pour Ethernet.
- MAC Address :**  
Affiche l'adresse MAC du projecteur.
- Speed :**  
Sélectionnez la vitesse de réseau du projecteur.

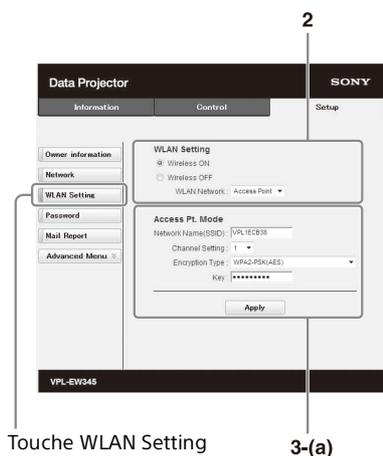
## Configuration du réseau WLAN du projecteur

Définissez la fonction de réseau WLAN à la page Setup.

Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

Pour utiliser le réseau sans fil, vous devez disposer du module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni).

- 1** Cliquez sur [WLAN Setting] pour ouvrir la page WLAN Setting.



- 2** Activez ou désactivez la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.
- Wireless ON :**  
Active la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.

**Wireless OFF :**

Désactive la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.

**WLAN Network :**

Définit les modes pour le module LAN sans fil USB.

Éléments	Descriptions
Access Point	Active le module LAN sans fil USB comme point d'accès. Réglez les éléments manuellement pour le réseau WLAN.
Client	Active le module LAN sans fil USB comme client.

- 3 (a) Saisissez les paramètres pour Access Point Mode.**  
Lorsque le module LAN sans fil USB est activé comme point d'accès, réglez les éléments pour le point d'accès.
- Network Name (SSID) :**

Saisissez le SSID du point d'accès si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 33).

Le réglage défini en usine est « VPL + l'adresse MAC du LAN ».

**Channel Setting :**

Sélectionnez le canal du point d'accès si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 33).

**Encryption Type :**

Sélectionnez la méthode de sécurité du point d'accès parmi les options suivantes si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 33).

Type de cryptage	Descriptions
Open	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur l'authentification de type système ouvert.
WEP 64bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WEP (64 bits).
WEP 128bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WEP (128 bits).
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES))	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur MIX. (Celle-ci correspond aux deux méthodes de sécurité WPA-PSK (TKIP/AES) et WPA2-PSK (AES).)
WPA2-PSK(AES)	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WPA2-PSK (AES).

**Key :**

Saisissez le mot de passe pour la méthode de sécurité du point d'accès selon le type de cryptage sélectionné comme suit ;

Type de cryptage	Password
Open	Il est impossible de saisir le mot de passe.
WEP 64bit	Saisissez 5 caractères ASCII pour un mot de passe.

Type de cryptage	Password
WEP 128bit	Saisissez 13 caractères ASCII pour un mot de passe.
MIX (WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/ AES)) ou WPA2-PSK (AES)	Saisissez 8 à 63 caractères ASCII pour un mot de passe.

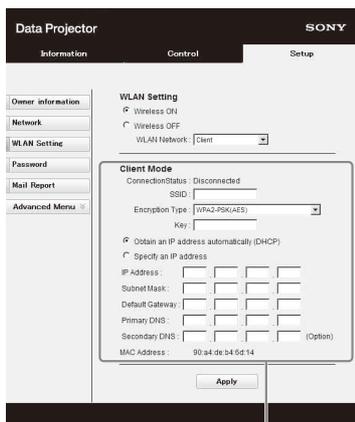
Les réglages de la méthode de sécurité et de son mot de passe définis en usine sont les suivants.

Méthode de sécurité : WEP 64bit

Mot de passe : sony1

### (b) Saisissez les paramètres pour le mode Client.

Lorsque le module LAN sans fil USB est activé comme client, réglez les éléments pour le client (réglez les éléments pour le point d'accès auquel le projecteur tente de se connecter).



3-(b)

### Connection Status :

Affiche l'état de connexion entre le point d'accès et le projecteur.

### SSID :

Saisissez le SSID du point d'accès auquel le projecteur essaie de se connecter.

### Encryption Type :

Dans la liste suivante, sélectionnez la méthode de sécurité du point d'accès auquel le projecteur tente de se connecter.

Type de cryptage	Descriptions
Open	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur l'authentification de type système ouvert.
WEP 64bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WEP (64 bits).
WEP 128bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WEP (128 bits).

Type de cryptage	Descriptions
MIX (WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/ AES))	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur MIX. (Celle-ci correspond aux deux méthodes de sécurité WPA-PSK (TKIP/AES) et WPA2-PSK (AES).)
WPA2-PSK(AES)	Définit la méthode de sécurité du point d'accès sur WPA2-PSK (AES).

### Key :

Saisissez le mot de passe pour la méthode de sécurité du point d'accès selon le type de cryptage sélectionné comme suit ;

Type de cryptage	Password
Open	Il est impossible de saisir le mot de passe.
WEP 64bit	Saisissez 5 caractères ASCII pour un mot de passe.
WEP 128bit	Saisissez 13 caractères ASCII pour un mot de passe.
MIX (WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/ AES)) ou WPA2-PSK (AES)	Saisissez 8 à 63 caractères ASCII pour un mot de passe.

### Obtain an IP address automatically :

Fournit automatiquement les paramètres réseau via une fonction de serveur DHCP, comme le routeur. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS primaire et le DNS secondaire affichent les valeurs fournies par un serveur DHCP.

### Specify an IP address :

Réglez le réseau manuellement.

#### -IP Address :

Saisissez l'adresse IP du projecteur.

#### -Subnet Mask :

Saisissez le masque de sous-réseau du projecteur.

#### -Default Gateway :

Saisissez la passerelle par défaut du projecteur.

#### -Primary DNS :

Saisissez le serveur DNS primaire du projecteur.

#### -Secondary DNS :

Saisissez le serveur DNS secondaire du projecteur.

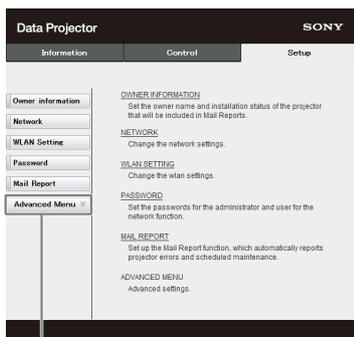
#### MAC Address :

Affiche l'adresse MAC pour le module LAN sans fil USB.

## Réglage des étiquettes personnalisées pour les connecteurs d'entrée du projecteur

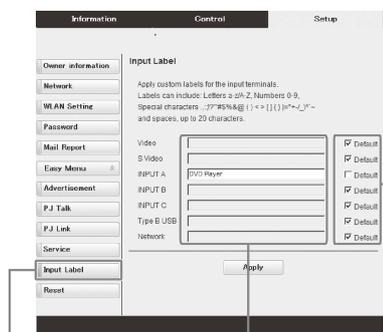
Changez les noms d'étiquette pour les connecteurs d'entrée qui seront affichés sur l'écran de projection à la page Setup. Les noms d'étiquette saisis ne s'appliquent que si vous avez cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Advanced Menu] pour ouvrir la page Setup.



Touche Advanced Menu

- 2 Cliquez sur [Input Label] et ouvrez la fenêtre de réglage Input Label.  
Décochez la case de l'étiquette que vous souhaitez modifier et saisissez le nom d'étiquette. Vous pouvez saisir jusqu'à 20 des lettres suivantes.  
Alphabets : « a » à « z », « A » à « Z »  
Nombres : « 0 » à « 9 »  
Caractères : « . », « @ », « \_ »



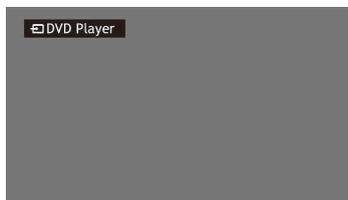
Touche Input Label

Utilisez le réglage par défaut

Nom d'étiquette pour le connecteur d'entrée

- 3 Cliquez sur [Apply] pour appliquer les noms d'étiquette définis.

Le nom d'étiquette apparaît à l'écran lorsque l'entrée du projecteur est modifiée.

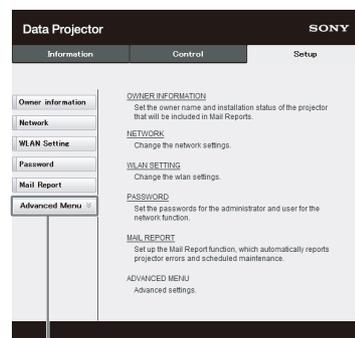


Écran d'affichage de l'étiquette du connecteur d'entrée

## Configuration du protocole de contrôle du projecteur

Modifiez les paramètres du protocole de contrôle sur la page Setup. Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Advanced Menu] pour afficher les touches des autres paramètres.



Touche Advanced Menu

- 2 (a) Réglez Advertisement.

Zone de réglage d'Advertisement Service



Bouton Advertisement

### Start Advertisement Service :

Réglez Advertisement sur activé ou désactivé. Les éléments d'Advertisement ne sont activés que lorsque cette fonction est activée.

### -Community :

Saisissez le nom de communauté pour Advertisement et PJ Talk. Si le nom de communauté pour Advertisement change, celui de PJ Talk change également. Seuls quatre caractères alphanumériques peuvent être saisis. Le réglage par défaut est « SONY ». Il est recommandé de changer le nom de communauté par défaut afin d'éviter tout accès inutile au projecteur à partir d'autres ordinateurs.

### -Port No. :

Saisissez le port de transmission d'Advertisement. Le réglage par défaut est « 53862 ».

### -Interval :

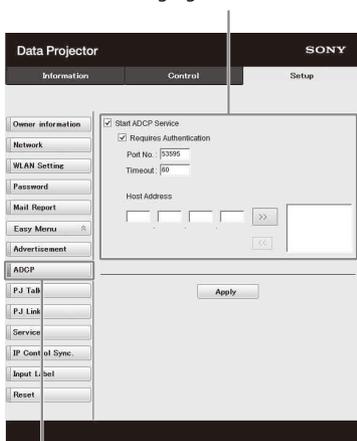
Saisissez l'intervalle de transmission (en secondes) d'Advertisement. Le réglage par défaut est « 30 ».

### -Broadcast Address :

Saisissez la destination des données via Advertisement. Si rien n'est saisi, les données sont émises dans le même sous-réseau.

## (b) Réglez ADCP.

Zone de réglage ADCP Service



Bouton ADCP

### Start ADCP Service :

Activez ou désactivez ADCP. Les options d'ADCP ne sont activées que si cette fonction l'est aussi.

### -Requires Authentication :

Activez ou désactivez l'authentification d'ADCP. Le mot de passe n'est autre que celui de l'administrateur de la page Web.

### -Port No. :

Saisissez le port du serveur d'ADCP. Le réglage initial par défaut est « 53595 ».

### -Timeout :

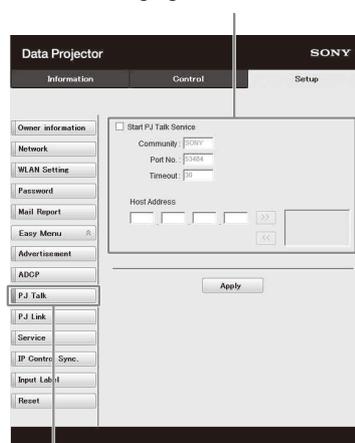
Saisissez la durée (en secondes) qui précède la fin de la communication ADCP en cas de déconnexion. Le réglage initial par défaut est « 60 ».

### -Host Address :

Saisissez l'adresse IP que le serveur ADCP est autorisé à recevoir. Si aucune adresse IP n'est saisie, les commandes peuvent être reçues de n'importe quelle adresse IP. À partir du moment où l'adresse IP est saisie, l'accès n'est autorisé qu'à partir de celle-ci. Pour des raisons de sécurité, il est préférable de saisir une adresse IP afin de limiter l'accès.

## (c) Réglez PJ Talk.

Zone de réglage de PJ Talk Service



Bouton PJ Talk

### Start PJ Talk Service :

Réglez PJ Talk sur activé ou désactivé. Les éléments de PJ Talk ne sont activés que lorsque cette fonction est activée.

### -Community :

Saisissez le nom de communauté pour Advertisement et PJ Talk. Si le nom de communauté pour PJ Talk change, celui d'Advertisement change également. Seuls quatre caractères alphanumériques peuvent être saisis. Le réglage par défaut est « SONY ». Il est recommandé de changer le nom de communauté par défaut afin d'éviter tout accès inutile au projecteur à partir d'autres ordinateurs.

### -Port No. :

Saisissez le port de serveur de PJ Talk. Le réglage par défaut est « 53484 ».

### -Timeout :

Saisissez la durée (en secondes) qui précède la fin de la communication PJ Talk en cas de déconnexion. Le réglage initial par défaut est « 30 ».

### -Host Address :

Saisissez l'adresse IP que le serveur de PJ Talk est autorisé à recevoir. Si aucune adresse IP n'est saisie, la réception des commandes est autorisée à partir de n'importe quelle adresse IP. Dès qu'une adresse IP est saisie, l'accès est autorisé uniquement à partir de cette adresse IP. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de saisir une adresse IP pour limiter l'accès.

## (d) Réglez PJ Link.

Zone de réglage de PJ Link Service



Bouton PJ Link

### Start PJ Link Service :

Réglez PJ Link sur activé ou désactivé. Les éléments de PJ Link ne sont activés que lorsque cette fonction est activée.

### -Requires Authentication :

Réglez l'authentification pour PJ Link sur activé ou désactivé.

### -Password :

Saisissez le mot de passe d'authentification pour PJ Link.

## (e) Réglez le service de système.

Zone de réglage du service de système



Bouton Service

### Start DDDP Service :

Réglez DDDP sur activé ou désactivé. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications de DDDP dans la référence d'AMX Corporation.

### Crestron Control :

Active ou désactive Crestron Control. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des catalogues de produits, etc. de Crestron Corporation.

### -IP Address :

Saisissez le serveur de système Crestron.

### -IP ID :

Saisissez l'ID IP pour le protocole CIP.

### -Port No. :

Saisissez le numéro de port pour le serveur de protocole CIP.

## (f) Réglez la fonction IP Control Sync.\*1



Bouton IP Control Sync.

Zone de réglage IP Control Sync.

### -Power :

À sélectionner pour modifier l'état d'alimentation du projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser, avec le même état sur l'appareil lorsque vous mettez l'appareil sous/hors tension.

### -Input :

À sélectionner pour modifier le connecteur d'entrée du projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser, avec le même connecteur sur l'appareil lorsque vous modifiez le connecteur d'entrée sur l'appareil.\*2

### -IP Address :

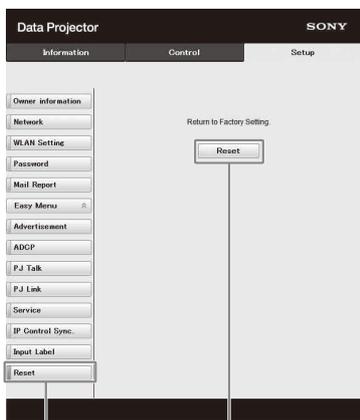
Saisissez l'adresse IP du projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser.

### Remarques

\*1: Activez la fonction PJ Link du projecteur avec lequel l'appareil va se synchroniser, puis réglez l'authentification et le mot de passe de PJ Link de la même manière que sur l'appareil.

\*2: Il est possible que les connecteurs d'entrée ne soient pas modifiés selon le projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser.

**(g) Réinitialisez les paramètres réseau.**



Bouton Reset

Reset

**Reset :**

Rétablissez tous les réglages par défaut du navigateur Web.

**Utilisation de la fonction de mise à jour du logiciel**

Vous pouvez mettre à jour le logiciel du projecteur via le réseau.

Les fichiers de mise à jour peuvent être téléchargés à partir du site Web Sony suivant. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mise à jour du logiciel » (page 52).

**Remarque**

Vous pouvez mettre à jour le logiciel via un réseau lorsque le Power status est sur STANDBY.

- 1 Cliquez sur [SW Update] pour afficher la page SW Update.



Touche SW Update

**System Info. :** vérifiez la version du logiciel.

**Power status :** vérifiez l'état de la source d'alimentation du projecteur.

**Select File :** sélectionnez les fichiers à mettre à jour.

# Fonction Présentation via le réseau

## Utilisation de la fonction Présentation via le réseau

La fonction Présentation via le réseau permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Connecter jusqu'à huit ordinateurs au projecteur.
- Projeter des images simultanément à partir de quatre ordinateurs au maximum.
- La connexion d'un module LAN sans fil USB (non fourni) au projecteur en tant que point d'accès permet au projecteur de se connecter simultanément à 7 ordinateurs au maximum.

La fonction de présentation via le réseau nécessite l'installation du logiciel « Projector Station for Network Presentation ». Pour en savoir plus sur l'obtention et les mises à jour du logiciel « Projector Station for Network Presentation », consultez le site Web de Sony :

<https://www.sony.co.uk/pro/product/projectors-installation/vpl-phz10/support/#support>

Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

### Système d'exploitation

Windows 8/8.1

Windows 10

Mac OS X : 10.12.x/10.13.x/10.14.x

### Processeur

Processeur de 1 GHz ou plus garantissant le fonctionnement du système d'exploitation ci-dessus

### Remarques

- Vous devez disposer de droits d'administration pour installer l'application.
- Sans ces droits, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Si vous avez installé un pare-feu ou un logiciel de sécurité, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Selon le type d'adaptateur réseau, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Les images risquent de ne pas être projetées correctement selon l'environnement d'exploitation ou l'application.

## Installation de Projector Station for Network Presentation

- 1 Fermez toutes les applications en cours d'exécution.
- 2 Ouvrez le fichier téléchargé.  
**Pour Windows**  
Cliquez deux fois sur le fichier .exe. Lorsque le message « User Account Control » s'affiche, cliquez sur « Allow » ou sur « Yes ».  
**Pour Mac**  
Cliquez deux fois sur le fichier .pkg.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

## Démarrage de Projector Station for Network Presentation

- 1 Connectez le projecteur à un réseau.  
En cas de connexion câblée, raccordez le projecteur à l'aide d'un câble LAN, puis configurez les paramètres réseau. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Param. LAN » (page 25) ou « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 33).  
Pour une connexion sans fil, reportez-vous à la section « Connecteur LAN » (page 9) ou « Connecteur USB (Type A) (🔌) » (page 9). Vérifiez également les « Param. WLAN » (page 25).
- 2 Mettez le projecteur sous tension.  
Sélectionnez la source d'entrée « Réseau » (page 14).
- 3 Démarrage de Projector Station for Network Presentation

### Pour Windows

Cliquez sur [Start]-[All Programs]-[Projector Station for Network Presentation] sur l'ordinateur.

### Pour Mac

Cliquez deux fois sur [Projector Station for Network Presentation] dans le dossier Applications.

## Projection d'une image

Lors du premier lancement de Projector Station for Network Presentation après son installation sur votre ordinateur, la fenêtre de guidage de connexion s'affiche. Cette fenêtre vous donne des informations concernant les réglages nécessaires à la connexion. Lisez-la attentivement. À partir du deuxième lancement de l'application, la fenêtre de sélection de mode de connexion s'affiche en premier. Vous pouvez consulter la fenêtre de

guidage de connexion à tout moment depuis la fenêtre de sélection de mode de connexion.

### Remarque

L'aspect de l'application à l'écran est sujet à modification sans préavis.

### Pour Windows

Fenêtre de guidage de connexion



## 1 Sélectionnez la méthode de connexion.

Reportez-vous aux informations du réseau sur l'écran projeté du projecteur, puis sélectionnez « LAN Mode » ou « AP Mode ».

### LAN Mode

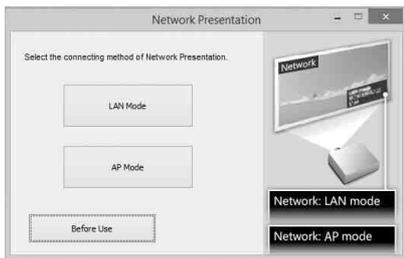
Sélectionnez ce mode si « Réglage écran » sous « Présentation réseau » est réglé sur « Mode LAN » dans le menu du projecteur. Dans ce mode, l'ordinateur se connecte au réseau LAN câblé du projecteur ou au module LAN sans fil USB du projecteur fonctionnant comme un client (« Réseau WLAN » page 25).

### AP Mode

Sélectionnez ce mode si « Réglage écran » sous « Présentation réseau » est réglé sur « Mode AP » dans le menu du projecteur. Dans ce mode, l'ordinateur se connecte au module LAN sans fil USB du projecteur fonctionnant comme un point d'accès (« Réseau WLAN » page 25).

### Pour Windows

Fenêtre de sélection de la méthode de connexion



## 2 Sélectionnez le projecteur sur lequel sera projetée l'image.

### a) Pour le LAN Mode

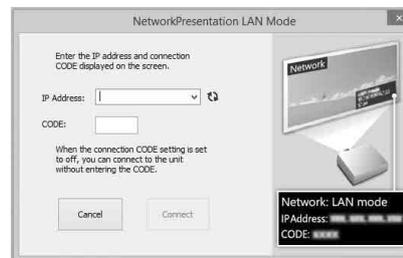
Reportez-vous aux informations de réseau sur l'écran de projection du projecteur auquel vous voulez que l'ordinateur se connecte, puis saisissez l'adresse IP et le CODE connexion. Si le « CODE » est « ---- », le « CODE connexion » (page 25) est réglé sur « Off ». L'ordinateur peut se connecter sans saisir « CODE ».

### b) Pour le AP Mode

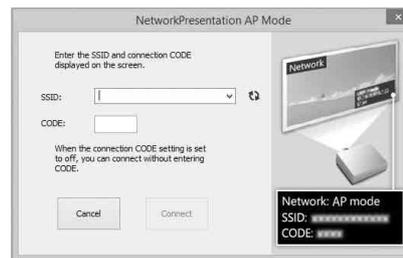
Reportez-vous aux informations du réseau sur l'écran projeté du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte, puis saisissez le SSID et le CODE connexion. Si « CODE » est « ---- », « CODE connexion » est réglé sur « Off ». L'ordinateur peut se connecter sans la saisie de « CODE ». Si le mot de passe sans fil est réglé pour le SSID (« Configuration du réseau WLAN du projecteur » à la page 33), la fenêtre de saisie du mot de passe sans fil s'affiche pendant que l'ordinateur essaye de se connecter. Saisissez le mot de passe pour vous connecter. Pour éviter toute fuite d'informations, le mot de passe sans fil ne s'affiche pas sur l'écran projeté.

### Pour Windows

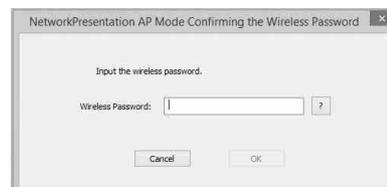
Mode LAN Network Presentation



Mode AP Network Presentation



Fenêtre de saisie du mot de passe sans fil



### Remarques

- Lors de la connexion d'un projecteur au réseau via une connexion sans fil, si le « SSID » par défaut a été modifié, il est possible que le projecteur soit introuvable.
- Lors de la connexion d'un projecteur à un réseau via une connexion câblée, il est possible que le projecteur soit introuvable selon l'environnement réseau.

## 3 Cliquez sur « Connect ».

Lorsque vous cliquez sur la touche « Connect », un contrôleur s'affiche sur l'écran de l'ordinateur et l'ordinateur démarre la projection d'une image (page 41). Si un autre utilisateur est en train de projeter une image, cliquez sur  pour lancer la projection.

Si aucun utilisateur n'est en train de projeter une image, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection de l'image commence.

### Remarques

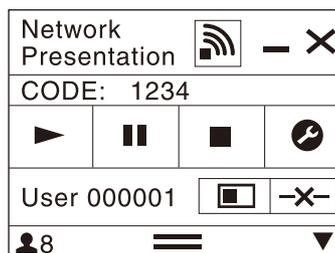
- Les réglages relatifs à l'affichage (tels que la résolution de votre ordinateur) changent lorsque l'application démarre.
- Si la valeur de « Entrée » est différente de « Réseau » (page 14), l'image n'est pas projetée, même si vous avez appuyé sur la touche « Connect ». Si vous souhaitez projeter l'image, sélectionnez « Réseau » afin de modifier l'état de l'affichage.

## Paramètres de connexion

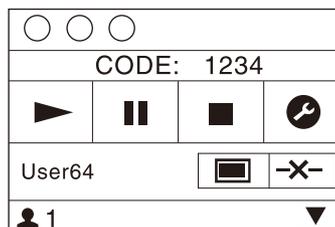
Élément	Description des éléments
IP Address	Saisissez l'Adresse IP. Dressez la liste des adresses IP des projecteurs sur le réseau et des adresses IP des projecteurs actuellement connectés, comme candidats.
SSID	Saisissez le SSID. Dressez la liste des SSID des périphériques et des SSID des projecteurs actuellement connectés à l'ordinateur, comme candidats.
 Bouton de mise à jour	Permet de rechercher à nouveau le réseau et de mettre à jour la liste des candidats des projecteurs.
Mot de passe sans fil	Saisissez le mot de passe sans fil du SSID. Si une authentification de type système ouvert est utilisée, la saisie du mot de passe sans fil est inutile.
CODE	Saisissez le CODE connexion affiché sur l'écran du projecteur.
Connect	Permet de connecter le projecteur sélectionné précédemment et de lancer la projection d'une image.

## Utilisation du contrôleur

### Pour Windows



### Pour Mac



Éléments	Fonctions	
	Permet de lancer la projection d'une image.	
	Permet d'interrompre la projection d'une image.	
	Permet d'arrêter la projection d'une image (l'écran devient noir).	
	Permet de modifier les paramètres d'application.	
	Permet de déconnecter le projecteur.	
	Permet de sélectionner une méthode de connexion et de lancer la projection d'une image.	
Méthode de projection		Aucune image projetée.
		Projection en mode plein écran.
		Projection dans la moitié gauche de l'écran.
		Projection dans la moitié droite de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur droit de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur droit de l'écran.

Éléments	Fonctions
	Permet d'afficher la puissance du signal sans fil.
CODE	Permet d'afficher le CODE connexion du projecteur connecté à l'ordinateur.
	Permet d'afficher le nombre d'utilisateurs connectés au projecteur.
	Permet d'afficher l'état des utilisateurs.

## Fonction de projection en un clic

Projector Station for Network Presentation vous permet de créer un raccourci qui enregistre le réglage de la connexion.

En lançant l'application à l'aide du raccourci, vous pouvez projeter l'image sur le projecteur enregistré.

### 1 Créez un fichier.

#### Pour Windows

Créez un raccourci sur NetworkPresentation.exe. Copiez ce raccourci sur Projector Station for Network Presentation ou cliquez droit sur NetworkPresentation.exe dans le dossier installé afin de sélectionner « Créer un raccourci » dans le menu contextuel.

#### Pour Mac

Créez un fichier texte du nom de votre choix avec un éditeur de texte. Réglez le format sur « au format Texte ».

### 2 Enregistrez le réglage de la connexion.

#### Pour Windows

Enregistrez les réglages. Cliquez droit sur le raccourci créé et sélectionnez « Propriétés » dans le menu contextuel.

Saisissez les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sous « Cible » de l'onglet « Raccourci », puis sauvegardez. Pour le format des réglages, reportez-vous aux formats de commande du format d'option.

#### Pour Mac

Saisissez les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte dans le fichier texte créé, puis sauvegardez.

Reportez-vous au format de commande du format d'option pour saisir les réglages.

Cliquez droit sur le fichier texte créé et sélectionnez « Lire les informations » dans le menu contextuel.

Transformez en « .npr » l'extension du nom de fichier s'affichant sur « Nom et extension ».

## Format d'option

### Format de commande

#### Pour le LAN Mode

- connect [IP address]:[CODE]:[Réglage de l'affichage]

#### Pour le AP Mode

- wifi [SSID]:[Wireless password]:[CODE]:[Réglage de l'affichage]

Éléments	Description
IP address	Attribuez l'adresse IP du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte.
SSID	Attribuez le SSID du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte.
Mot de passe sans fil	Attribuez le mot de passe sans fil destiné au SSID. Si la méthode de sécurité est Open System Authentication, saisissez « open ». Si le module LAN sans fil USB est réglé sur « Point d'accès », saisissez « auto ».*1
CODE	Attribuez les réglages du CODE connexion du projecteur. <b>on</b> : affiche les boîtes de dialogue permettant de saisir le CODE connexion lorsque l'ordinateur tente de se connecter au projecteur. <b>off</b> : n'affiche pas les boîtes de dialogue permettant de saisir le CODE connexion lorsque l'ordinateur tente de se connecter au projecteur. Si le « Connection CODE » du projecteur est réglé sur « On », une erreur d'authentification survient.
Réglage de l'affichage	Sélectionne l'état dans lequel le projecteur démarre la projection d'une image. <b>0</b> : n'affiche pas d'image lorsque le projecteur démarre la projection d'une image. Vous devez lancer la projection d'une image avec le contrôleur. <b>1</b> : affiche une image lorsque le projecteur démarre la projection d'une image.

\*1: « Point d'accès » n'est disponible que sur les modèles compatibles. Ce modèle n'est pas compatible avec les réglages de « Point d'accès ».

## Exemples de commande

### Exemple 1)

Si les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sont les suivants et que vous souhaitez afficher une image lorsque l'ordinateur démarre la connexion à celui-ci

Réseau : LAN Mode  
Adresse IP : 192.168.1.187  
CODE connexion : On

### Pour Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -connect 192.168.1.187:on:1
```

### Pour Mac

```
-connect 192.168.1.187:on:1
```

### Exemple 2)

Si les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sont les suivants et que vous souhaitez afficher une image lorsque l'ordinateur démarre la connexion à celui-ci

Réseau : AP Mode  
SSID : VPL012ABC  
Mot de passe sans fil : sony1  
CODE connexion : Off

### Pour Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

### Pour Mac

```
-wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

## Utiliser Projector Station for Network Presentation sans l'installer sur votre ordinateur

Projector Station for Network Presentation dispose également d'une version portable pouvant être utilisée avec un support externe, tel qu'un périphérique de stockage de masse USB. Bien que certaines fonctions soient limitées, vous pouvez copier et transporter Projector Station for Network Presentation sur le support externe et l'utiliser sur d'autres ordinateurs.

**1** Fermez toutes les applications en cours d'exécution.

**2** Ouvrez le fichier téléchargé.

### Pour Windows

Double-cliquez sur le fichier « PJS\_NetworkPresentationP\_XXX.exe » pour portable. Si la fenêtre de contrôle du compte de l'utilisateur s'affiche, cliquez sur « Allow » (Autoriser) ou « Yes » (Oui).

### Pour Mac

Double-cliquez sur le fichier « PJS\_NetworkPresentationP\_XXX.pkg ».

**3** Suivez les instructions des assistants pour installer le logiciel d'application.

**4** Lancez Projector Station for Network Presentation.

### Pour Windows

Double-cliquez sur l'icône de raccourci de Projector Station for Network Presentation créée dans le dossier où l'application est installée.

### Pour Mac

Double-cliquez sur « Projector Station for Network Presentation » dans le dossier où l'application est installée.

### Remarques

- Vous ne pouvez utiliser cette application que sous un système d'exploitation qui la prend en charge.
- Avant d'installer l'application, assurez-vous que Projector Station for Network Presentation ne fonctionne pas.
- Veillez à ce que le support externe sur lequel l'application sera installée dispose des droits d'accès requis et que tous les fichiers du support externes sont fermés.

## Liste des codes d'erreur de Projector Station for Network Presentation

Code d'erreur	Signification/Mesure	Page
NPR-E1701	Échec lors de l'ouverture du périphérique WLAN de l'ordinateur. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	33
NPR-E1702	Échec lors de l'analyse du point d'accès. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	33
NPR-E1703	Échec lors de l'obtention des informations du point d'accès. Vérifiez la fonction WLAN de l'ordinateur et l'existence de plusieurs réseaux WLAN.	9, 33
NPR-E1704	Point d'accès introuvable. Vérifiez si les périphériques sont correctement connectés, si le SSID d'entrée est correct et si le projecteur est sous tension.	14, 42
NPR-E1705	Échec de la tentative de connexion à l'aide de WEP 64 bits ou WEP 128 bits. Vérifiez si le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur est correct.	42
NPR-E1706	Échec de la tentative de connexion à l'aide de MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Vérifiez si le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur est correct.	42
NPR-E1707	Le réglage de sécurité appliqué est différent de WEP 64 bits, WEP 128 bits, MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Vérifiez si le SSID d'entrée et le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur sont corrects.	9, 42
NPR-E1708	Échec de la tentative d'acquisition du profil réseau. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	-
NPR-E1709	Réussite de l'authentification du point d'accès, mais échec lors de l'association. Vérifiez si plusieurs réseaux WLAN existent ou si l'état du projecteur a changé pendant que l'ordinateur tentait de se connecter au projecteur.	-
NPR-E1802	Échec lors de l'obtention de l'adresse IP après la connexion au point d'accès. Vérifiez le SSID d'entrée, le mot de passe de sécurité et le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur.	-
NPR-E1803	Réussite de la connexion au point d'accès, mais échec lors de l'obtention des informations. Vérifiez le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur.	-
NPR-E1804	Connecté à un SSID (point d'accès) différent de celui que vous avez attribué. Recommencez la procédure à partir du réglage de la connexion.	41
NPR-E2101	Impossible de recevoir une réponse du projecteur. La réponse est peut-être bloquée ou le réseau a peut-être été déconnecté du projecteur au cours de la communication. Vérifiez le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur, l'état d'alimentation et la composition réseau du projecteur.	-

# Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB

## Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB

Par ailleurs, pour lire des contenus vidéo et audio, il suffit de relier le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni).

Pour lire des contenus vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB, vous devez lancer le logiciel USB Display.

Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

### Systeme d'exploitation

Windows 8/8.1

Windows 10

Mac OS X : 10.12.x/10.13.x/10.14.x

### Processeur

Processeur de 1 GHz ou plus garantissant le fonctionnement du système d'exploitation ci-dessus

## Démarrage d'USB Display

- 1 Reliez le projecteur et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni) (page 9).
- 2 Mettez le projecteur sous tension.  
Sélectionnez la source d'entrée « USB type B » (page 14).  
Patientez quelques instants ; le projecteur est identifié comme lecteur CD-ROM sur l'ordinateur.
- 3 Ouvrez « USB Display » sur le lecteur CD-ROM.

### Remarques

- La résolution de votre ordinateur change lors du démarrage de l'application.
- Selon les paramètres définis sur l'ordinateur, il est possible que l'application démarre automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé d'utiliser le projecteur, vous pouvez simplement déconnecter le câble USB sans utiliser l'option Supprimer le périphérique en toute sécurité.
- Les images du lecteur vidéo (Media Player, etc.) ne sont pas correctement projetées.

## Lecture vidéo et audio

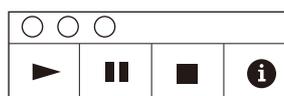
Après avoir démarré USB Display, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection commence automatiquement.

## Utilisation du contrôleur

### Pour Windows



### Pour Mac

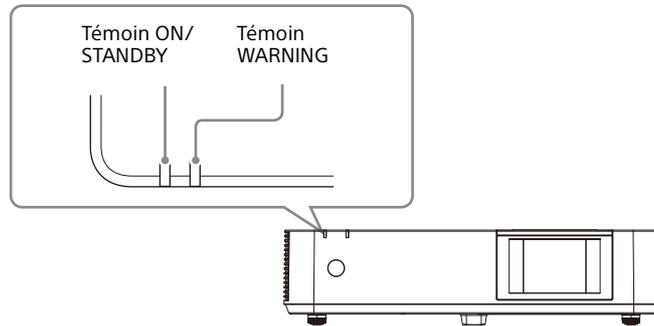


Éléments	Fonctions
	Lancez la lecture audio/vidéo.
	Mettez la lecture audio/vidéo en pause.
	Arrêtez la lecture audio/vidéo (l'écran noircit).
	Fournit des informations sur USB Display.

# Traitement des erreurs

## Témoins

Vous pouvez vérifier l'état du projecteur ou une anomalie en vérifiant l'état d'éclairage/de clignotement du témoin ON/STANDBY et du témoin WARNING à l'avant. Si les témoins clignotent en rouge, reportez-vous à la section « Témoins d'avertissement et solutions » (page 46) afin de remédier au problème.

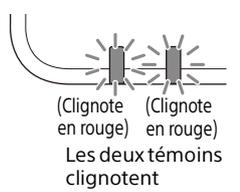


### Utilisation d'une indication d'état

État du témoin	État de fonctionnement	Signification
 (S'allume en rouge) (Éteint)	Veille	L'alimentation est fournie au projecteur et le projecteur est en mode de veille en fonction du réglage.
 (Clignote en vert) (Éteint)	Chauffe	Le projecteur chauffe après sa mise sous tension.
 (S'allume en vert) (Éteint)	Mise sous tension	Le projecteur est prêt pour la projection.
 (S'allume en orange) (Éteint)	Autre état de veille	Le projecteur est en mode de veille Sans entrée (Coupure éclairage), en mode Redémarrage rapide, ou Rég. haut-parleur est réglé sur « Toujours activé ».

### Témoins d'avertissement et solutions

État du témoin	Nombre de clignotements	Signification/Solutions
 (S'allume en rouge) (Clignote en rouge)	Deux fois	Le filtre à air n'est pas installé solidement. Vérifiez la fixation du filtre à air et installez-le solidement.
	Trois fois	La source lumineuse ne s'allume pas correctement. Débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez que le témoin ON/STANDBY s'éteint, puis branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise murale et mettez le projecteur sous tension.
	Six fois	Un choc important sur le projecteur est détecté. Si tout semble normal, débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez que le témoin ON/STANDBY s'éteint, puis branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise murale et mettez le projecteur sous tension.

État du témoin	Nombre de clignotements	Signification/Solutions
 <p>(Clignote en rouge) (Clignote en rouge) Les deux témoins clignent</p>	Deux fois	<p>La température interne du projecteur est anormale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le filtre à air est colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le (page 51).</li> <li>• Vérifiez si les orifices de ventilation (évacuation/prise d'air) ne sont pas obstrués par le mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant.</li> <li>• Vérifiez la température ambiante et utilisez le projecteur dans la plage de température de fonctionnement.</li> </ul>

Si les témoins clignent différemment de la description ci-dessus, débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez que le témoin ON/STANDBY s'éteint, puis branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise murale et mettez le projecteur sous tension.  
Si le problème persiste, contactez un technicien Sony agréé.

# Liste des messages

Lorsque l'un des messages répertoriés ci-dessous apparaît sur l'image projetée, reportez-vous au tableau ci-dessous afin de remédier au problème.

Messages	Signification/Solution	Page
Nettoyez le filtre. Température du projecteur trop élevée. Passage en mode Haute altitude.	La température interne du projecteur a augmenté. Comme parade contre une utilisation à une altitude de 1 500 m ou plus, réglez « Mode haute altit. » sur « On ». Si vous n'utilisez pas le projecteur à haute altitude, essayez les solutions ci-dessous et réglez « Mode haute altit. » sur « Off ». <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le.</li> <li>Assurez-vous que les orifices de ventilation (évacuation/prise d'air) ne sont pas obstrués par un mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant.</li> <li>Vérifiez la température ambiante et utilisez le projecteur dans la plage de température de fonctionnement.</li> </ul>	4, 51
Nettoyez le filtre. Température du projecteur trop élevée. L'éclairage va se couper dans 1 minute.	La température interne du projecteur a augmenté. Essayez les solutions ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le.</li> <li>Assurez-vous que les orifices de ventilation (évacuation/prise d'air) ne sont pas obstrués par un mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant.</li> <li>Vérifiez la température ambiante et utilisez le projecteur dans la plage de température de fonctionnement.</li> <li>« Mode haute altit. » sur ce projecteur est réglé sur « On ». Définissez le réglage qui convient à l'environnement d'exploitation.</li> </ul>	4, 51
Fréquence est hors limites !	Modifiez le paramètre de sortie de l'appareil connecté en accord avec les signaux pris en charge par le projecteur.	56
Vérifiez régl. de Sél. Sign entr A.	Réglez « Sél sign entr A » sur « Auto » ou sélectionnez le type de signal d'entrée approprié.	25
Non applicable !	Appui d'une touche non valide.	6
Touches de commande verrouillées !	« Verr. tch. Com » est réglé sur « On ».	24
Atténuation éclairage	Réduit la puissance de l'éclairage lorsque « Avec signal stat. » est sélectionné. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie.	26
Nettoyage filtre va démarrer.	Le filtre va être nettoyé automatiquement une fois le projecteur hors tension.	27
Nettoyage filtre terminé.	Le filtre a été nettoyé automatiquement lors de la mise sous tension du projecteur.	27
Périphérique USB non pris en charge.	Connectez le périphérique USB désigné (module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni)).	9
Concentrateur USB non pris en charge.	Le projecteur ne prend pas en charge les concentrateurs USB. Connectez le périphérique USB désigné (module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni)).	9
Vérifiez les réglages HDBaseT.	Réglez « Param. LAN » en fonction de la connexion HDBaseT/LAN.	25

# Dépannage

Avant de confier le projecteur à des fins de réparation, essayez de diagnostiquer le problème à l'aide des instructions ci-dessous.

Symptômes	Solution	Page
Le projecteur ne se met pas sous tension.	Vérifiez si le cordon d'alimentation secteur est fermement raccordé.	-
	Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « On », vous ne pouvez pas mettre le projecteur sous tension à l'aide de la touche I/⏻ du projecteur.	24
	Vérifiez la fixation du filtre à air et installez-le solidement.	51
Pas d'image.	Vérifiez que le câble de raccordement est correctement branché sur l'appareil externe.	8
	Vérifiez si le signal d'ordinateur est configuré pour une sortie vers un moniteur externe. Si vous paramétrez l'ordinateur (un portable, par exemple) pour qu'il envoie le signal à la fois vers l'écran de l'ordinateur et un moniteur externe, il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement sur le moniteur externe. Paramétrez l'ordinateur pour qu'il n'envoie le signal qu'au moniteur externe.	14
	Vérifiez si l'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » est en cours d'exécution.	39, 45
	Vérifiez si la source d'entrée est correctement sélectionnée.	14
La couleur de l'image a changé.	Vérifiez si l'image est masquée en appuyant sur la touche BLANK.	6
	La calibration de la couleur n'a peut-être pas été effectuée. Pour rétablir le réglage de la couleur ou par défaut, exécutez « Retour » ou « Réinitialiser » sous « Calibr. de la couleur ».	23
Des images imprévues sont reproduites.	La calibration de la couleur est peut-être en cours d'exécution. Dans ce mode, la mire de la calibration de la couleur s'affiche automatiquement. La mire se désactive automatiquement à la fin de ce mode ; veuillez patienter un moment. Si vous appuyez sur le bouton I/⏻ de l'appareil ou de la télécommande, la mire se désactive également. Ce mode s'arrête simultanément.	6, 23
L'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » ne démarre pas.	Vérifiez si l'ordinateur raccordé au projecteur répond à la configuration système requise pour ces applications.	39, 45
Il est impossible de connecter l'ordinateur au projecteur.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez les « Param. LAN » du projecteur.</li><li>• Vérifiez l'état de la connexion Wi-Fi.</li></ul>	25
Le menu à l'écran n'apparaît pas.	L'affichage à l'écran n'apparaît pas lorsque vous réglez « État » sur « Off » dans le menu Marche.	24
Le rapport de format de l'écran est incorrect/l'image s'affiche en taille réduite/une partie de l'image ne s'affiche pas.	Il est possible que l'image ne s'affiche pas correctement, car le signal d'entrée n'est pas mesuré de façon adéquate. Dans ce cas, réglez manuellement l'« Aspect ».	6, 21, 22
L'image est trapézoïdale.	Selon l'angle de projection, les images peuvent prendre une forme trapézoïdale. Dans ce cas, vous pouvez corriger la distorsion trapézoïdale à l'aide de la fonction Trapèze.	6, 16, 27
Les bords de l'image sont coupés ou sombres.	Si vous utilisez la fonction de déplacement d'objectif avec un paramètre non compris dans la plage recommandée, les bords de l'image risquent d'être coupés ou de paraître sombres. Utilisez un paramètre compris dans la plage normale pour la fonction de déplacement d'objectif.	57
L'image est déformée.	La fonction Trapèze angle est définie. Désactivez la fonction Trapèze angle.	17, 27

Symptômes	Solution	Page
L'image est trop claire/sombre.	Les paramètres « Lumière », « Contraste » et « Mode sortie lumière » affectent la luminosité de l'image. Vérifiez si la valeur est appropriée.	19
	Vous avez réglé « Avec signal stat. » sur « On ».	26
	Si aucun signal vidéo n'est reçu, l'éclairage s'atténue pour réduire la consommation d'énergie.	25
	Lorsque la température autour de l'appareil est élevée, la luminosité est réduite pour le protéger.	-
L'image n'est pas nette.	Vérifiez si la mise au point est activée.	15
	Si de la condensation s'est accumulée sur l'objectif, l'image n'est pas nette. Dans ce cas, laissez le projecteur sous tension pendant environ deux heures.	-
L'image est parasitée.	Vérifiez que le câble de connexion est correctement raccordé à l'appareil externe.	8
Pas de son.	Assurez-vous que les câbles de raccordement entre le projecteur et l'appareil audio ou vidéo externe sont fermement branchés.	8
	Vérifiez si l'appareil audio externe est correctement configuré.	-
	Aucun son n'est émis si vous réglez « Haut-parleur » sur « Off ».	23
	Le son n'est pas reproduit quand la coupure du son est activée.	6
	Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.	6, 23
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez si les piles sont correctement installées.	-
	Vérifiez si les piles sont épuisées.	-
	Vérifiez le réglage de « Récepteur IR ».	24
Le ventilateur est bruyant.	Le son émis par le ventilateur est souvent supérieur à la normale afin de refroidir la source lumineuse dans les cas suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque « Mode sortie lumière » est réglé sur « Standard ».</li> <li>• Lorsque « Emplacement » sous « Réglages intellig. » est réglé sur « Divertissement ».</li> <li>• Le projecteur se trouve à haute altitude (« Mode haute altit. » est réglé sur « On »).</li> <li>• La température est très élevée.</li> </ul>	19, 27
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le.</li> <li>• Assurez-vous que les orifices de ventilation (évacuation/prise d'air) ne sont pas obstrués par un mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant.</li> </ul>	4
L'image est déformée par la connexion HDBaseT.	Vérifiez si le cordon d'alimentation secteur de l'appareil est mis à la terre. Utilisez le câble LAN de type STP (Shielded Twisted Pair, paire torsadée blindée).	-
L'image n'est pas projetée correctement lorsque le projecteur est raccordé via le connecteur HDBaseT et que les câbles sont insérés ou retirés des autres connecteurs.	Changez de connecteur d'entrée pour projeter l'image correctement.	-

## Nettoyage du filtre à air

Quand le message relatif au nettoyage du filtre à air apparaît sur l'image projetée, nettoyez le filtre à air (page 48).

S'il n'est pas possible d'enlever la poussière du filtre à air, même après un nettoyage, remplacez ce dernier par un neuf. Pour plus d'informations sur les nouveaux filtres à air, contactez un technicien Sony agréé.

### Attention

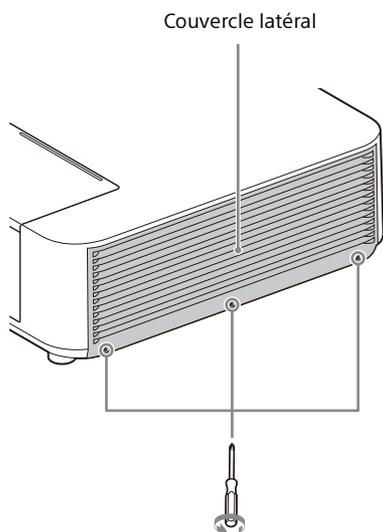
**Si vous continuez à utiliser le projecteur même après l'affichage du message, des poussières peuvent s'accumuler et le colmater. La température peut alors augmenter à l'intérieur de l'appareil et provoquer un mauvais fonctionnement ou un incendie.**

- 1 Mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

### Remarque

Si vous retirez le couvercle latéral alors que le cordon d'alimentation secteur n'est pas retiré de la prise murale et que l'appareil n'est pas hors tension, vous risquez de toucher le ventilateur à l'intérieur de l'appareil, ce qui pourrait entraîner des blessures.

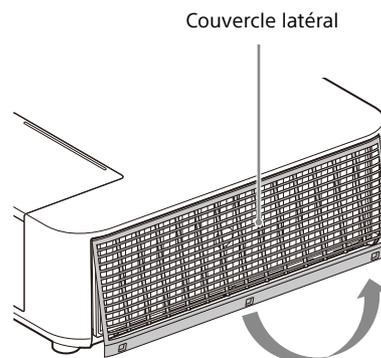
- 2 Desserrez les vis (trois) du couvercle latéral.



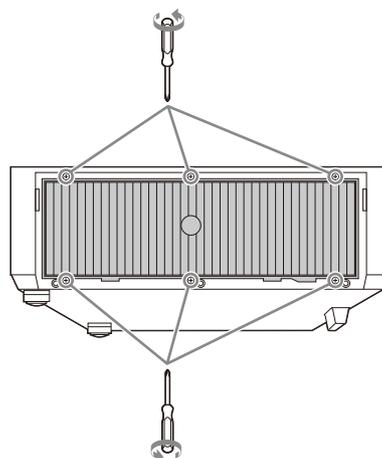
### Remarques

- Avant de fixer le filtre à air à l'appareil, assurez-vous que

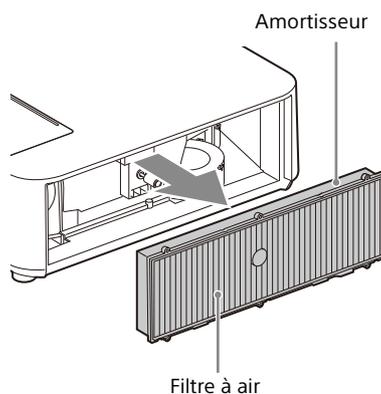
- 3 Soulevez le dessous du couvercle latéral pour le retirer.



- 4 Desserrez les vis (six) du filtre à air.



- 5 Retirez le filtre à air.



- 6 Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur.

- 7 Remplacez le filtre à air et fixez le couvercle latéral.

l'amortisseur du cadre du filtre à air n'est pas démonté ou desserré.

- Veillez à fixer correctement le filtre à air ; la mise sous tension est impossible si le filtre à air n'est pas fixé solidement.
- Veillez à fixer correctement le couvercle latéral. Une fixation incorrecte du couvercle peut provoquer un dysfonctionnement.

---

## Mise à jour du logiciel

### Mise à jour du logiciel via la clé USB

Pour mettre à jour le logiciel de l'appareil, téléchargez les fichiers de mise à jour sur votre ordinateur. Copiez les fichiers téléchargés sur votre clé USB et insérez la clé USB au port USB de l'appareil.

Vous devez préparer une clé USB et l'environnement Internet auquel votre ordinateur peut être connecté, puis les fichiers de mise à jour peuvent être écrits sur la clé USB.

Les fichiers de mise à jour peuvent être téléchargés à partir du site Web de Sony.

Pour plus de détails, consultez le site Web suivant.

<https://pro.sony.com>

<https://www.sony.jp/vpl/> (Accès depuis le Japon)

### Mise à jour du logiciel via le réseau

Pour mettre à jour le logiciel de l'appareil via le réseau, connectez l'ordinateur au réseau LAN auquel le projecteur est connecté.

Les fichiers de mise à jour peuvent être téléchargés à partir du site Web de Sony.

Pour plus de détails, reportez-vous au site Web ou à la section « Utilisation de la fonction de mise à jour du logiciel » page 31.

<https://pro.sony.com>

<https://www.sony.jp/vpl/> (Accès depuis le Japon)

#### Remarques

- Une clé USB 2.0 allant jusqu'à 8 Go est disponible pour le projecteur. Cependant, le bon fonctionnement sur le projecteur n'est pas garanti pour toutes les clés USB. Lorsque vous formatez la clé USB, assurez-vous de le faire avec un système de fichiers FAT32. Si vous formatez la clé USB avec un système de fichiers autre que FAT32, vous ne pouvez pas utiliser la clé USB du projecteur.
- La prise en charge de certaines clés USB peut s'avérer impossible. Pour plus de détails, consultez le site Web susmentionné.
- Selon l'environnement, la mise à jour peut prendre environ 80 minutes.
- Ne débranchez pas le câble d'alimentation pendant la mise à jour du logiciel.

# Spécifications

Éléments		Descriptions
Système de projection		3 panneaux LCD
Dispositif d'affichage	Taille d'affichage effective	0,76 pouce (19,3 mm), 3 panneaux, rapport de format 16:10
	Éléments d'image effectifs	6 912 000 pixels (1 920 × 1 200 pixels, 3 panneaux)
Objectif de projection	Mise au point	Manuel
	Zoom	Manuel (1,45 fois)
Source lumineuse		Diode laser
Taille d'image projetée		40 pouces à 300 pouces (1,02 m à 7,62 m)
Flux lumineux (Lumière)		5 000 lm (lorsque « Mode sortie lumière » est réglé sur « Standard ») 4 500 lm (lorsque « Mode sortie lumière » est réglé sur « Standard », « Luminos. constante » est réglé sur « On ».)
Haut-parleur		16 W × 1 (monaural)
Fréquence de balayage applicable*1		Horizontale : 15 kHz à 92 kHz, Verticale : 48 Hz à 92 Hz
Résolution*1	Entrée du signal d'ordinateur	Résolution d'affichage maximale : 1 920 × 1 200 pixels
	Entrée du signal video	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/24p
Standard couleur		NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60
INPUT OUTPUT (Ordinateur/vidéo)	INPUT A	<b>Connecteur d'entrée RGB/YPbPr</b> : mini D-sub 15 broches femelle, G avec sync/ Y : 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms, RGB/PbPr : 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms, Signal sync : impédance élevée niveau TTL, positive/négative <b>Connecteur d'entrée audio</b> : mini-prise stéréo, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée de plus de 47 kohms
	INPUT B/INPUT C	<b>Connecteur d'entrée HDMI</b> : HDMI 19 broches, prise en charge de HDCP <b>Connecteur d'entrée audio</b> : prise en charge du son HDMI
	INPUT D	<b>Connecteur HDBaseT</b> : RJ45 Signal transmissible HDBaseT : HDMI (Vidéo, Audio), RS-232C, Ethernet (100BASE-TX) Câble LAN HDBaseT : type STP (norme CAT5e ou ultérieure, droit, non fourni), longueur maximale : 100 m
	VIDEO IN	<b>Connecteur d'entrée vidéo</b> : prise RCA, 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms <b>Connecteur d'entrée audio</b> : partagé avec INPUT A
	OUTPUT	<b>Connecteur de sortie audio</b> : mini-prise stéréo, stéréo, 1 Vrms (volume maximal, en cas d'entrée 500 mVrms), impédance de sortie 5 kohms
Autres connecteurs		<b>Connecteur RS-232C</b> : (D-sub 9 broches, mâle) <b>Connecteur LAN</b> : RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX <b>Connecteur USB</b> : Type A <b>Connecteur USB</b> : Type B
Température de fonctionnement		0 °C à 40 °C

Éléments		Descriptions
Humidité de fonctionnement		20 % à 80 % (sans condensation)
Température de stockage		-10 °C à +60 °C
Humidité de stockage		20 % à 80 % (sans condensation)
Alimentation requise		100 V à 240 V CA, 4,3 A-1,7 A, 50/60 Hz
Consommation électrique	100 V à 120 V CA	424 W
	220 V à 240 V CA	403 W
Consommation électrique (mode de veille)	100 V à 120 V CA	0,50 W (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Bas »)
	220 V à 240 V CA	0,50 W (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Bas »)
Consommation électrique (mode de veille connectée)	100 V à 120 V CA	12,5 W (LAN) 16,8 W (HDBaseT) 13,2 W (module WLAN en option) 17,4 W (tous connecteurs et réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)
	220 V à 240 V CA	11,9 W (LAN) 17,0 W (HDBaseT) 12,6 W (module WLAN en option) 17,6 W (tous connecteurs et réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)
Dissipation de chaleur	100 V à 120 V CA	1 446 BTU/h
	220 V à 240 V CA	1 374 BTU/h
Dimensions standard (L/H/P)		Environ 510 × 128,5 × 354,6 mm (20 <sup>3</sup> / <sub>32</sub> × 5 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> × 13 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> pouces) Environ 510 × 113 × 354,6 mm (20 <sup>3</sup> / <sub>32</sub> × 4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> × 13 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> pouces) (parties saillantes exclues)
Poids		Environ 8,7 kg (19 lb)
Accessoires fournis		Reportez-vous à la section « Vérification des accessoires fournis » du Guide de référence rapide fourni.
Accessoires en option *2 *3		Module LAN sans fil USB IFU-WLM3

### Remarques

\*1: Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Signaux d'entrée compatibles », page 56.

\*2: Les informations de ce manuel relatives aux accessoires sont valables en date d'avril 2020.

\*3: Tous les accessoires en option ne sont pas disponibles dans tous les pays et régions. Veuillez consulter le revendeur agréé Sony le plus proche.

La conception et les spécifications de l'appareil, y compris celles des accessoires en option, sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

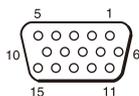
## Affectation des broches

### Connecteur HDMI (HDMI, femelle)



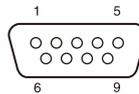
1	Données 2+ T.M.D.S.	11	Blindage pour horloge T.M.D.S
2	Blindage pour données 2 T.M.D.S.	12	Horloge- T.M.D.S
3	Données 2- T.M.D.S.	13	N.C.
4	Données 1+ T.M.D.S.	14	RESERVED (N.C.)
5	Blindage pour données 1 T.M.D.S.	15	SCL
6	Données 1- T.M.D.S.	16	SDA
7	Données 0+ T.M.D.S.	17	DDC GND
8	Blindage pour données 0 T.M.D.S.	18	Puissance +5 V
9	Données 0- T.M.D.S.	19	Détection de connexion
10	Horloge+ T.M.D.S.		

### Connecteur d'entrée RGB (Mini D-sub 15 broches, femelle)



1	Entrée vidéo (rouge) R	9	Entrée d'alimentation pour DDC
2	Entrée vidéo (vert) G	10	GND
3	Entrée vidéo (bleu) B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Signal de synchronisation horizontale
6	GND (R)	14	Signal de synchronisation verticale
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

### Connecteur RS-232C (D-sub 9 broches, mâle)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

### Connecteur USB (Type A, femelle)



1	V <sub>BUS</sub> (4,4 - 5,25 V)
2	Données-
3	Données+
4	Terre

### Connecteur USB (Type B, femelle)



1	VCC (+5 V)
2	Données-
3	Données+
4	Terre

## Signaux d'entrée compatibles

### Signal d'ordinateur

Résolution	fH[kHz]/ fV[Hz]	Connecteur d'entrée	
		RGB/YPbPr	HDMI
640 × 350	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 × 400	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 × 480	31,5/60	●	●
	35,0/67	●	
	37,9/73	●	
	37,5/75	●	
	43,3/85	●	
800 × 600	35,2/56	●	
	37,9/60	●	●
	48,1/72	●	
	46,9/75	●	
	53,7/85	●	
832 × 624	49,7/75	●	
1024 × 768	48,4/60	●	●
	56,5/70	●	
	60,0/75	●	
	68,7/85	●	
1152 × 864	64,0/70	●	
	67,5/75	●	
	77,5/85	●	
1152 × 900	61,8/66	●	
1280 × 960	60,0/60		●
1280 × 1024	64,0/60	●	●
	80,0/75	●	
	91,1/85	●	
1400 × 1050	65,3/60		●
1600 × 1200	75,0/60	●	●
1280 × 768	47,8/60		●
1280 × 720	45,0/60	●	● <sup>*1</sup>
1920 × 1080	67,5/60		● <sup>*2</sup>
1366 × 768	47,7/60	●	●
1440 × 900	55,9/60	●	●
1680 × 1050	65,3/60	●	●
1280 × 800	49,7/60	●	●
1920 × 1200	74,0/60	● <sup>*4</sup>	● <sup>*4</sup>
1600 × 900	60,0/60	● <sup>*4</sup>	● <sup>*4</sup>

### Signal vidéo

Signal	fV[Hz]	Connecteur d'entrée		
		VIDEO	INPUT A <sup>*3</sup>	INPUT B/ INPUT C/ INPUT D
NTSC	60	●	–	–
PAL/SECAM	50	●	–	–
480i	60	–	●	●
576i	50	–	●	●
480p	60	–	●	●
576p	50	–	●	●
1080i	60	–	●	●
1080i	50	–	●	●
720p	60	–	●	●
720p	50	–	●	●
1080p	60	–	–	●
1080p	50	–	–	●
1080p	24	–	–	●

\*1: Identifié comme signal de diffusion de film de 720/60p.

\*2: Identifié comme signal de diffusion de film de 1080/60p.

\*3: Seul le connecteur G avec sync/Y est pris en charge.

\*4: Seuls les signaux VESA Reduced Blanking sont pris en charge.

#### Remarques

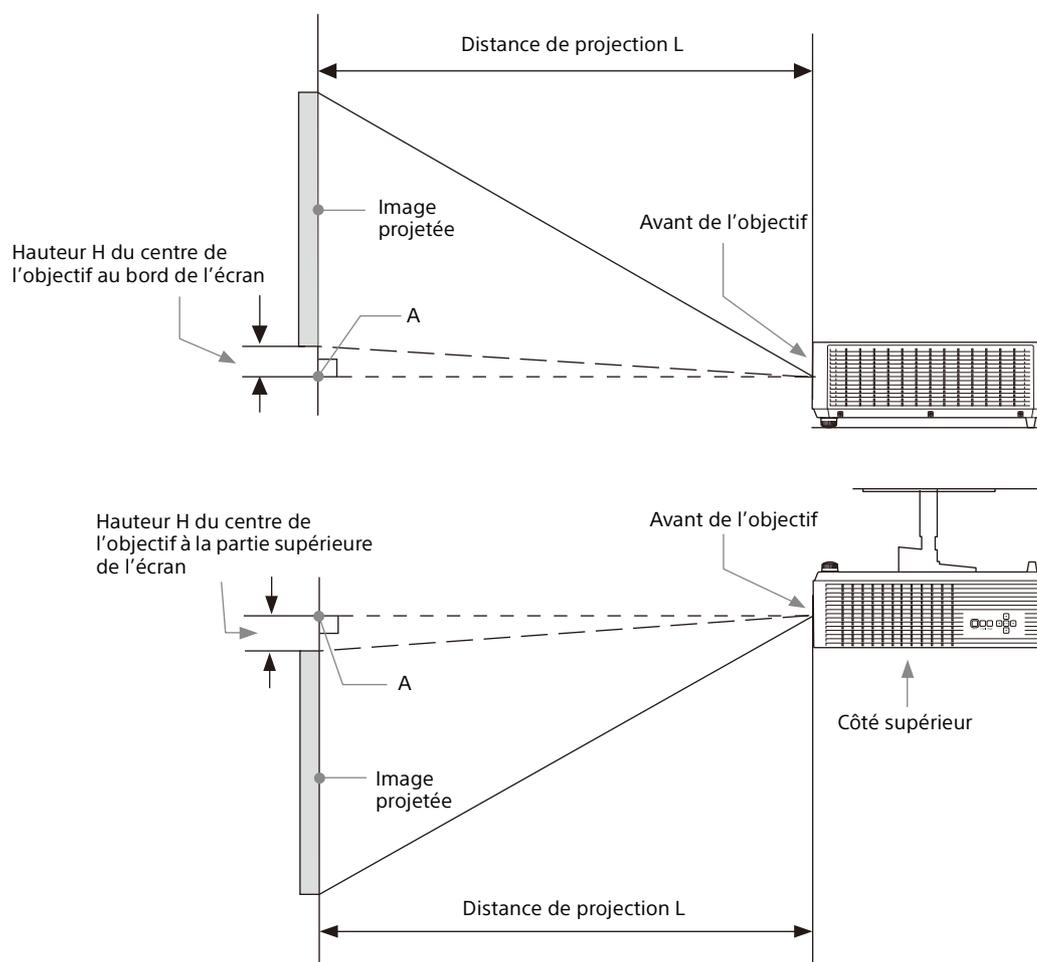
- Il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement avec des signaux autres que ceux énumérés dans le tableau ci-dessus.
- Un signal d'entrée destiné à une résolution d'écran différente de celle du panneau ne s'affichera pas selon sa résolution d'origine. Il est possible que le texte et les lignes soient inégaux.

# Distance de projection et plage de déplacement du bloc optique

La figure suivante décrit la distance de projection et la hauteur depuis le centre de l'objectif vers le bas de l'écran pour chaque taille d'image projetée.

La distance de projection est la distance séparant l'avant de l'objectif de la surface de l'image projetée. La hauteur H est la hauteur du bas de l'image projetée (montage sur plafond) jusqu'au point A (déterminé en traçant une ligne perpendiculaire du centre de l'objectif jusqu'à l'image projetée). Pour cet appareil, les calculs de distance de projection sont les mêmes lors d'une installation au sol que lors d'une installation au plafond.

## Installation au sol/installation au plafond (côté supérieur parallèle au plafond)



## Distance de projection/Formule de la distance de projection

### Distance de projection

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,18 – 3,23 (86 – 127)	-0,01 (0)	-0,01 (0)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,74 – 4,06 (108 – 159)	-0,01 (0)	-0,01 (0)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,30 – 4,88 (130 – 192)	-0,01 (0)	-0,01 (0)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,13 – 6,11 (163 – 240)	-0,01 (0)	-0,01 (0)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,53 – 8,16 (218 – 321)	-0,02 (-1)	-0,02 (-1)

### Formule de la distance de projection

D : taille de l'image de projection (")

Exemple) Entrez 80 dans D lorsque la taille de l'image de projection est de 80".

H : Distance entre le bord inférieur de l'image et le centre de l'objectif

Expression#1

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,027857 \times D-0,0487$ ( $L=1,096719 \times D-1,9185$ )	$L=0,041087 \times D-0,0485$ ( $L=1,617608 \times D-1,9097$ )

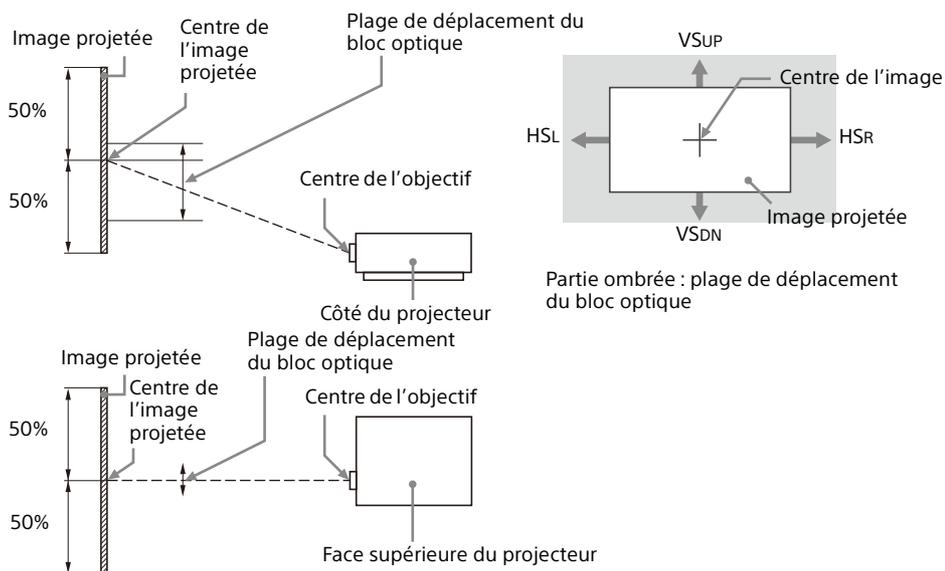
Expression#2

Unité : m (pouces)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00008 \times D+0,00000$ ( $H=-0,00312 \times D+0,00000$ )	$H=-0,00008 \times D+0,00000$ ( $H=-0,00312 \times D+0,00000$ )

### Plage de déplacement du bloc optique

La plage de déplacement du bloc optique représente la distance, en pourcentage (%), à laquelle il est possible de déplacer l'objectif à partir de la position initiale de l'image projetée, où la pleine largeur ou la pleine hauteur de l'image projetée correspond à 100%.

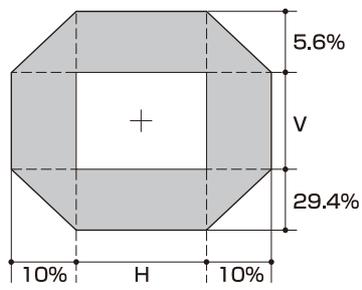


VSUP : plage de déplacement vertical du bloc optique (haut) [%]

VSDN : plage de déplacement vertical du bloc optique (bas) [%]

HSR : plage de déplacement horizontal du bloc optique (droite) [%]

HSL : plage de déplacement horizontal du bloc optique (gauche) [%]

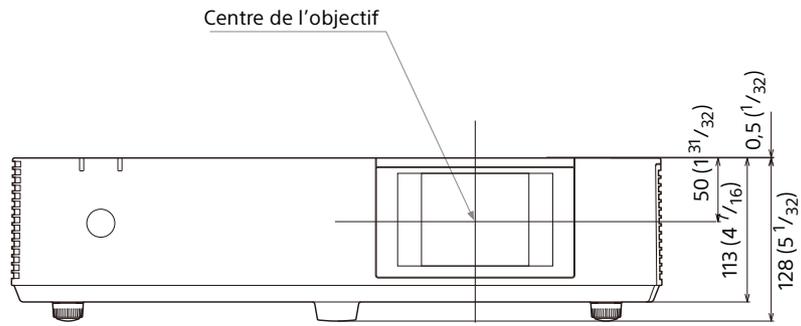


$$\begin{aligned}
 VSUP [\%] &= 5,6 - 0,560 \times (HSR[\%] \text{ ou } HSL[\%]) \\
 VSDN [\%] &= 29,4 - 2,940 \times (HSR[\%] \text{ ou } HSL[\%]) \\
 HSR [\%] &= HSL [\%] = 10 - 1,786 \times (VSUP[\%]) \\
 HSR [\%] &= HSL [\%] = 10 - 0,340 \times (VSDN[\%])
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 VSUP &= 5,6 [\%] \\
 VSDN &= 29,4 [\%] \\
 HSR &= HSL = 10 [\%]
 \end{aligned}$$

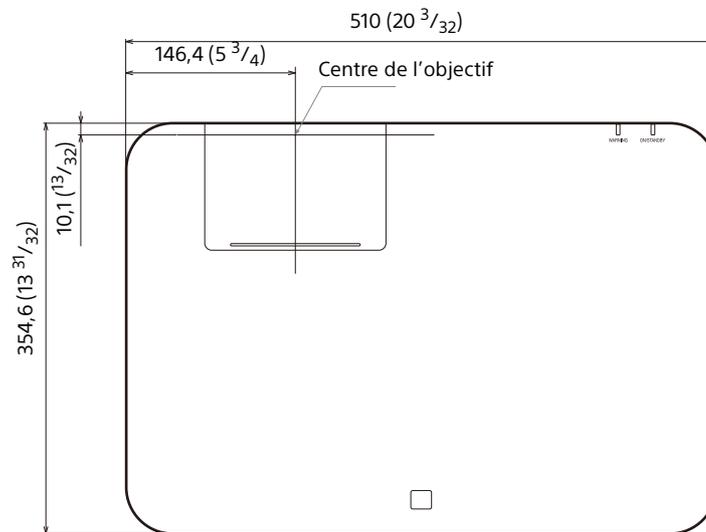
# Dimensions

Face avant



Unité : mm (pouces)

Face supérieure



Unité : mm (pouces)



---

## À propos des marques de commerce

- Adobe Acrobat est une marque d'Adobe Systems Incorporated.
- Kensington est une marque déposée de Kensington Technology Group.
- Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Safari est une marque déposée d'Apple Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Chrome est une marque commerciale de Google LLC.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- PLink est une marque déposée de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
- AMX est une marque d'AMX Corporation.
- Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Crestron RoomView est une marque commerciale de Crestron Corporation.
- HDBaseT™ et le logo HDBaseT Alliance sont des marques commerciales de HDBaseT Alliance.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques commerciales ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les marques ™ et ® ne sont pas spécifiées dans ce manuel.
- Extron et XTP Systems sont des marques commerciales de RGB Systems, Inc.

---

## AVIS ET LICENCES POUR LES LOGICIELS UTILISÉS DANS CE PRODUIT

Reportez-vous à « Software License Information » fourni séparément.

---

## CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

### IMPORTANT :

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL (« CLUF ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL. EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DU PRÉSENT CLUF. VOUS NE POUVEZ PAS UTILISER LE LOGICIEL SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS DU PRÉSENT CLUF.

Le présent CLUF est un contrat conclu entre vous et Sony Corporation (ci-après « SONY »). Le présent CLUF régit vos droits et obligations eu égard au logiciel de SONY et/ou de ses concédants de licence tiers (y compris les sociétés affiliées de SONY) ainsi que leurs sociétés affiliées respectives (ci-après collectivement dénommés les « FOURNISSEURS TIERS »), ainsi qu'eu égard à toute mise à jour/mise à niveau fournie par SONY, à toute documentation imprimée, en ligne ou électronique relative à ce logiciel et à tous fichiers de données créés du fait de l'utilisation de ce logiciel (ci-après collectivement dénommés le « LOGICIEL »).

Nonobstant ce qui précède, tout logiciel compris dans le LOGICIEL auquel est associé un contrat de licence d'utilisateur final distinct (y compris, notamment, une Licence publique générale GNU ou une Licence publique générale limitée ou pour les bibliothèques) sera couvert par les dispositions du contrat de licence d'utilisateur final distinct qui s'appliqueront en lieu et place des dispositions du présent CLUF dans la mesure précisée par ledit contrat de licence d'utilisateur final distinct (ci-après le « LOGICIEL EXCLUS »).

### LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL

Le LOGICIEL est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Le LOGICIEL est protégé par les lois relatives aux droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle.

### DROITS D'AUTEUR

Tous les droits et titres afférents au LOGICIEL et sur celui-ci (y compris, notamment, toute image, toute photographie, toute animation, toute vidéo, tout fichier audio, toute musique, tout texte et tout applet intégrés au LOGICIEL) sont détenus par SONY ou l'un ou plusieurs des FOURNISSEURS TIERS.

### OCTROI DE LICENCE

SONY vous concède une licence limitée d'utilisation du LOGICIEL exclusivement avec votre appareil compatible (ci-après l'« APPAREIL ») et uniquement à des fins personnelles non commerciales. SONY et les FOURNISSEURS TIERS se réservent expressément l'ensemble des droits, titres et intérêts (y compris, notamment, l'ensemble des droits de propriété intellectuelle) afférents et se rapportant au LOGICIEL, qui ne vous sont pas spécifiquement octroyés aux termes du présent CLUF.

### OBLIGATIONS ET LIMITES

Vous ne pouvez pas copier, publier, adapter, redistribuer, tenter de déterminer le code source, modifier, faire de l'ingénierie inverse sur, décompiler ou désassembler tout ou partie du LOGICIEL, ni créer d'œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf si de telles œuvres dérivées sont volontairement facilitées par le LOGICIEL. Vous ne pouvez pas modifier ni falsifier la fonctionnalité de gestion des droits numériques du LOGICIEL. Vous ne pouvez pas contourner, modifier, empêcher ou contourner l'une ou plusieurs des fonctions ou protections du LOGICIEL ou de tout mécanisme fonctionnellement lié au LOGICIEL. Vous ne pouvez pas séparer un composant spécifique du LOGICIEL afin de l'utiliser sur plus d'un APPAREIL sans l'autorisation expresse de SONY à cet effet. Vous ne pouvez pas supprimer, altérer, recouvrir ou détériorer les marques ou mentions apposées sur le LOGICIEL. Vous ne pouvez pas partager, distribuer, louer, donner en location, concéder en sous-licence, céder, transférer ni vendre le LOGICIEL. Les logiciels, services de réseau ou autres produits, autres que le LOGICIEL, indispensables à l'exécution du LOGICIEL, peuvent être interrompus ou arrêtés à la

discrétion des fournisseurs (fournisseurs de logiciels, prestataires de services ou SONY). SONY et ces fournisseurs ne garantissent pas que le LOGICIEL, les services de réseau, les contenus ou les autres produits resteront disponibles ou fonctionneront sans interruption ni modification.

### **LOGICIELS EXCLUS ET COMPOSANTS LIBRES DE DROIT**

Nonobstant l'octroi d'une licence limitée susmentionnée, vous reconnaissez que le LOGICIEL peut comprendre des LOGICIELS EXCLUS. Certains LOGICIELS EXCLUS peuvent être couverts par des licences de logiciels libres de droit (ci-après les « Composants libres de droit »), c'est-à-dire toute licence logicielle approuvée en tant que licence libre par l'Open Source Initiative ou toute licence substantiellement similaire, y compris, notamment, toute licence qui, comme condition à la distribution des logiciels concédés selon ses termes, exige du distributeur qu'il rende les logiciels disponibles au format code source. Si et dans la mesure où une communication est requise, veuillez consulter le site <http://oss.sony.net/Products/Linux> ou un autre site Web désigné par SONY pour trouver une liste des COMPOSANTS LIBRES DE DROIT pertinents inclus dans le LOGICIEL en tant que de besoin ainsi que les conditions générales régissant leur utilisation. Ces conditions générales peuvent être modifiées par le tiers concerné à tout moment, sans qu'il engage sa responsabilité envers vous. Dans la mesure où cela est requis aux termes des licences couvrant les LOGICIELS EXCLUS, les conditions de ces licences s'appliqueront en lieu et place des conditions du présent CLUF. Dans la mesure où les conditions des licences applicables aux LOGICIELS EXCLUS interdisent l'une quelconque des restrictions envisagées au présent CLUF eu égard auxdits LOGICIELS EXCLUS, cette restriction ne s'appliquera pas auxdits LOGICIELS EXCLUS. Dans la mesure où les conditions des licences applicables aux Composants libres de droit obligent SONY à proposer de fournir le code source lié au LOGICIEL, cette proposition est réputée faite par les présentes.

### **UTILISATION DU LOGICIEL AVEC DES ÉLÉMENTS PROTÉGÉS PAR LE DROIT D'AUTEUR**

Il est possible que vous puissiez utiliser le LOGICIEL pour visualiser, stocker, traiter et/ou utiliser le contenu créé par vous-même ou par des tiers. Ce contenu peut être protégé par le droit d'auteur, les lois portant sur d'autres droits de propriété intellectuelle et/ou des accords y afférents. Vous acceptez d'utiliser le LOGICIEL uniquement conformément à tous lesdits lois et accords s'appliquant à ce contenu. Vous reconnaissez et acceptez que SONY puisse prendre des mesures appropriées pour protéger les droits d'auteur relatifs au contenu stocké, traité ou utilisé par le LOGICIEL. Ces mesures comprennent, sans toutefois s'y limiter, le décompte de la fréquence de vos sauvegardes et restaurations par certaines fonctionnalités du LOGICIEL, le refus de votre demande de permission de restauration de données et la résiliation du présent CLUF en cas d'utilisation illégitime de votre part du LOGICIEL.

### **SERVICE DE CONTENU**

VEUILLEZ ÉGALEMENT NOTER QUE LE LOGICIEL PEUT ÊTRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC LE CONTENU DISPONIBLE PAR LE BIAIS D'UN OU DE PLUSIEURS SERVICES DE CONTENU (CI-APRÈS LE « SERVICE DE CONTENU »). L'UTILISATION DU SERVICE ET DE CE CONTENU EST SOUMISE AUX CONDITIONS DE SERVICE DE CE SERVICE DE CONTENU. SI VOUS REFUSEZ CES CONDITIONS, VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL SERA LIMITÉE. Vous reconnaissez et acceptez que certains contenus et certains services disponibles par l'intermédiaire du LOGICIEL puissent être fournis par des tiers sur lesquels SONY n'exerce aucun contrôle. L'UTILISATION DU SERVICE DE CONTENU NÉCESSITE UNE CONNEXION INTERNET. LE SERVICE DE CONTENU PEUT ÊTRE INTERROMPU À TOUT MOMENT.

### **CONNECTIVITÉ INTERNET ET SERVICES DE TIERS**

Vous reconnaissez et acceptez que l'accès à certaines fonctionnalités du LOGICIEL puisse nécessiter une connexion internet dont vous êtes exclusivement responsable. Par ailleurs, vous êtes exclusivement responsable du paiement des frais de tiers afférents à votre connexion internet, y compris, notamment, les frais des fournisseurs d'accès ou d'utilisation du réseau. L'exploitation du LOGICIEL peut être limitée ou restreinte en fonction des capacités, de la bande passante ou des limites techniques de votre connexion et de votre service internet. La

fourniture, la qualité et la sécurité de cette connectivité internet relèvent de la responsabilité exclusive du tiers fournissant le service.

### **RÉGLEMENTATIONS RELATIVES AUX EXPORTATIONS ET AUTRES**

Vous acceptez de respecter toutes les restrictions et réglementations relatives aux exportations et réexportations en vigueur dans la zone ou le pays où vous résidez, et de ne pas transférer ou autoriser le transfert du LOGICIEL vers un pays interdit ou d'une autre manière contrevenant auxdites restrictions ou réglementations.

### **ACTIVITÉS À HAUT RISQUE**

Le LOGICIEL ne possède pas de tolérance aux pannes et n'est pas conçu, fabriqué pour ou destiné à être utilisé ou revendu comme un équipement de contrôle en ligne dans des environnements dangereux nécessitant des performances sans failles, comme l'exploitation d'installations nucléaires, la navigation ou les systèmes de communication aériens, le contrôle du trafic aérien, les appareils de maintien des fonctions vitales ou les systèmes d'armes, pour lesquels toute panne du LOGICIEL pourrait conduire à des décès, à des lésions corporelles ou à d'importants préjudices physiques ou environnementaux (ci-après les « ACTIVITÉS À HAUT RISQUE »). SONY, chacun des FOURNISSEURS TIERS et chacune de leurs sociétés affiliées respectives déclinent toutes garanties, obligations ou conditions d'adéquation aux ACTIVITÉS À HAUT RISQUE, qu'elles soient explicites ou implicites.

### **EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL**

Vous reconnaissez et acceptez que vous utilisez le LOGICIEL à vos propres risques et que vous êtes responsable de l'utilisation du LOGICIEL. Le LOGICIEL est fourni « EN L'ÉTAT », sans garantie, ni obligation ou condition d'aucune sorte.

SONY ET CHACUN DES FOURNISSEURS TIERS (aux fins de la présente Section, SONY et chacun des FOURNISSEURS TIERS sont collectivement dénommés « SONY ») DÉCLINENT EXPRESSÉMENT L'ENSEMBLE DES GARANTIES, OBLIGATIONS OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SONY NE GARANTIT PAS ET NE POSE AUCUNE CONDITION NI NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION (A) QUANT AU FAIT QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS EXIGENCES OU QU'ELLES SERONT MISES À JOUR ; (B) QUANT AU FAIT QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL SERA CORRECT OU EXEMPT D'ERREURS NI QUE TOUTS LES DÉFAUTS SERONT CORRIGÉS ; (C) QUANT AU FAIT QUE LE LOGICIEL N'ENDOMMAGERA PAS UN AUTRE LOGICIEL, UN ÉLÉMENT OU DES DONNÉES ; (D) QUANT AU FAIT QUE TOUT LOGICIEL, TOUT SERVICE DE RÉSEAU (Y COMPRIS INTERNET) OU DES PRODUITS (AUTRES QUE LE LOGICIEL) INDISPENSABLES AU FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL DEMEURERONT DISPONIBLES, NE SERONT PAS INTERROMPUS OU MODIFIÉS ; ET (E) EU ÉGARD À L'UTILISATION OU AUX RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL, QUANT À SON EXACTITUDE, PRÉCISION, FIABILITÉ OU AUTRE.

AUCUNE INFORMATION NI CONSEIL DONNÉ PAR ORAL OU PAR ÉCRIT PAR SONY OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE SONY NE CRÉE DE GARANTIE, D'OBLIGATION OU DE CONDITION NI N'ACCROIT D'UNE QUELCONQUE FAÇON LA PORTÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. SI LE LOGICIEL S'AVÈRE DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMEREZ L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUTS LES SERVICES, RÉPARATIONS OU CORRECTIONS NÉCESSAIRES. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

### **LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ**

SONY ET CHACUN DES FOURNISSEURS TIERS (aux fins de la présente Section, SONY et chacun des FOURNISSEURS TIERS sont collectivement désignés « SONY ») N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS LIÉS À LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, TOUT MANQUEMENT CONTRACTUEL, TOUTE NÉGLIGENCE, TOUTE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU AU TITRE DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE RELATIVE AU LOGICIEL, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE

LA PERTE DE PROFITS, DE LA PERTE DE REVENUS, DE LA PERTE DE DONNÉES, DE LA PERTE D'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE TOUT ÉLÉMENT ASSOCIÉ, DE TOUT TEMPS D'ARRÊT ET TEMPS DE L'UTILISATEUR, MÊME EN CAS DE CONNAISSANCE PRÉALABLE DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DE CHACUN ET DE TOUS AUX TERMES DE TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT CLUF SE LIMITERA AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ POUR LE PRODUIT. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

## **CONSENTEMENT À L'UTILISATION D'INFORMATIONS NON PERSONNELLES, DONNÉES DE LOCALISATION, SÉCURITÉ DES DONNÉES**

Vous reconnaissez et acceptez que SONY et ses sociétés affiliées, partenaires et agents puissent lire, recueillir, transférer, traiter et stocker certaines informations collectées par le biais du LOGICIEL, y compris, notamment, les informations relatives (i) au LOGICIEL et (ii) aux applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec votre APPAREIL et le LOGICIEL (ci-après les « Informations »). Les Informations comprennent, notamment : (1) les identifiants uniques relatifs à votre APPAREIL et à ses composants ; (2) le fonctionnement de l'APPAREIL, du LOGICIEL et de leurs composants ; (3) les configurations de votre APPAREIL, du LOGICIEL et des applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec l'APPAREIL et le LOGICIEL ; (4) l'utilisation et la fréquence d'utilisation des fonctionnalités (x) du LOGICIEL et (y) des applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec le LOGICIEL ; et (5) les données de localisation, comme indiqué ci-dessous. SONY et ses sociétés affiliées, partenaires et agents peuvent utiliser et divulguer les Informations sous réserve des lois applicables afin d'améliorer leurs produits et services ou de vous fournir des produits ou des services. Ces utilisations comprennent, notamment : (a) la gestion des fonctionnalités du LOGICIEL ; (b) l'amélioration, le service, la mise à jour ou la mise à niveau du LOGICIEL ; (c) l'amélioration, le développement et la mise à niveau de produits et services existants ou futurs de SONY et d'autres parties ; (d) la fourniture d'informations relatives aux produits et services proposés par SONY et d'autres parties ; (e) le respect des lois et réglementations applicables ; et (f) dans la mesure du possible, la prestation de services de localisation de SONY et d'autres parties, comme indiqué ci-dessous. Par ailleurs, SONY se réserve le droit d'utiliser les Informations pour se protéger et protéger les tiers d'actes illégaux, criminels et préjudiciables.

Certains services accessibles au travers du LOGICIEL peuvent reposer sur des informations de localisation, y compris, notamment, la localisation géographique de l'APPAREIL. Vous reconnaissez que, pour fournir ces services, SONY, les FOURNISSEURS TIERS ou leurs partenaires peuvent recueillir, archiver, traiter et utiliser ces données de localisation et que ces services sont régis par les politiques en matière de respect de la vie privée de SONY ou de ces tiers. En utilisant ces services, vous reconnaissez avoir consulté les politiques en matière de respect de la vie privée applicables à ces services et accepter lesdites activités.

SONY, ses sociétés affiliées, partenaires et agents n'utiliseront pas intentionnellement les Informations pour identifier personnellement le propriétaire ou l'utilisateur du LOGICIEL sans que vous le sachiez ou que vous y consentiez. Toute utilisation des Informations interviendra conformément aux politiques en matière de respect de la vie privée de SONY et de ces tiers. Veuillez utiliser l'adresse du contact correspondant dans chaque zone ou pays pour vous procurer la politique en matière de respect de la vie privée actuellement en vigueur de SONY.

Veuillez contacter les tiers concernés afin d'obtenir leur politique en matière de respect de la vie privée relatives aux informations personnellement identifiables et autres que vous communiquez lorsque vous utilisez les logiciels ou services de tiers ou que vous y accédez.

Les Informations peuvent être traitées, stockées ou transférées à SONY, ses sociétés affiliées ou ses agents qui sont situés hors de votre pays de résidence. Les lois sur la protection des données et le respect de la vie privée dans certains pays peuvent ne pas offrir le même niveau de protection que celui offert dans votre pays de résidence et il se peut que vous disposiez de droits moins importants eu égard aux Informations traitées ou stockées dans ces pays ou transférées dans ceux-ci. SONY fera ce qui est raisonnablement en son pouvoir pour prendre des mesures techniques et organisationnelles appropriées afin d'empêcher tout accès non autorisé aux Informations ou leur divulgation, mais ne garantit pas qu'il éliminera tout risque d'utilisation détournée de ces Informations.

## **FONCTIONNALITÉ DE MISE À JOUR AUTOMATIQUE**

En tant que de besoin, SONY ou les FOURNISSEURS TIERS peuvent automatiquement mettre à jour ou autrement modifier le LOGICIEL, y compris, notamment, aux fins de l'amélioration des fonctionnalités de sécurité, de la correction d'erreurs et de l'amélioration de ses fonctions, lorsque vous interagissez avec les serveurs de SONY ou de tiers ou autrement. Ces mises à jour ou modifications peuvent supprimer ou changer la nature des fonctionnalités ou d'autres aspects du LOGICIEL, y compris, notamment, des fonctionnalités sur lesquelles vous comptez éventuellement. Vous reconnaissez et acceptez que ces activités puissent être réalisées à l'entière discrétion de SONY et que SONY puisse conditionner la poursuite de l'utilisation du LOGICIEL à l'installation ou l'acceptation complète par vous de telles mises à jour ou modifications. Toute mise à jour/modification sera réputée faire partie du LOGICIEL et s'y intégrer aux fins du présent CLUF. En acceptant le présent CLUF, vous acceptez ces mises à jour/modifications.

## **INTÉGRALITÉ DU CONTRAT, RENONCIATION, DIVISIBILITÉ**

Le présent CLUF et les politiques en matière de respect de la vie privée de SONY, chacune dans leur version amendée et modifiée périodiquement, constituent l'intégralité de l'accord intervenu entre vous et SONY relativement au LOGICIEL. Le fait que SONY n'exerce pas ou ne fasse pas valoir un droit ou une disposition du présent CLUF ne constitue pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition. Si une clause du présent CLUF est déclarée non valable, illégale ou inapplicable, cette disposition sera appliquée dans toute la mesure permise afin de préserver l'intention du présent CLUF et ses autres clauses demeureront pleinement en vigueur et continueront à produire pleinement leurs effets.

## **DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION COMPÉTENTE**

La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas au présent CLUF. Le présent CLUF est régi par le droit japonais, exception faite des dispositions en matière de conflits de lois. Tout litige découlant du présent CLUF est soumis à la compétence exclusive du tribunal de district de Tokyo, au Japon, et les parties aux présentes acceptent la compétence de ce tribunal.

## **MOYENS DE RÉPARATION ALTERNATIFS**

Nonobstant toute disposition contraire du présent CLUF, vous reconnaissez et acceptez que toute violation ou tout non-respect du présent CLUF de votre fait cause un préjudice irréparable à SONY, pour lequel un dédommagement financier serait inadéquat, et vous acceptez que SONY obtienne toute injonction ou toute mesure de réparation alternative que SONY juge nécessaire ou appropriée dans ces circonstances. SONY peut également exercer tout recours juridique ou technique pour prévenir la violation du présent CLUF et/ou pour le mettre en œuvre, y compris, notamment, la résiliation immédiate de votre utilisation du LOGICIEL si SONY estime, à son entière discrétion, que vous contrevenez ou entendez contrevenir au présent CLUF. Ces recours viennent s'ajouter aux éventuels autres recours dont SONY peut disposer en vertu de la loi, des moyens de réparation alternatifs ou aux termes d'un contrat.

## **RÉSILIATION**

Sans préjudice d'aucun de ses autres droits, SONY peut résilier le présent CLUF si vous contrevenez à l'une quelconque de ses dispositions. En tel cas de résiliation, vous devez : (i) cesser toute utilisation du LOGICIEL et détruire toute éventuelle copie de celui-ci ; (ii)

respecter les conditions énoncées à la section intitulée  
« Responsabilités liées à votre compte » ci-dessous.

### **MODIFICATION**

SONY SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT CLUF À SON ENTIÈRE DISCRÉTION EN PUBLIANT UNE NOTICE D'INFORMATION SUR UN SITE INTERNET DÉSIGNÉ PAR SONY, PAR UNE NOTIFICATION ÉLECTRONIQUE ENVOYÉE À L'ADRESSE FOURNIE PAR VOS SOINS, SUR REMISE D'UNE NOTICE D'INFORMATION DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE VOUS PERMETTANT D'OBTENIR DES MISES À NIVEAU/MISES À JOUR OU PAR TOUS AUTRES MOYENS JURIDIQUEMENT RECONNUS. Si vous refusez la modification, vous devrez contacter SONY dans les meilleurs délais afin de recueillir ses instructions. Toute poursuite de l'utilisation du LOGICIEL par vos soins après la date d'entrée en vigueur d'une telle notice d'information avis sera réputée valoir acceptation de votre part d'être lié par cette modification.

### **TIERS BÉNÉFICIAIRES**

Chaque FOURNISSEUR TIERS est expressément désigné un tiers bénéficiaire du présent CLUF et a le droit de faire appliquer toute disposition de celui-ci pour ce qui concerne son LOGICIEL.

### **RESPONSABILITÉS LIÉES À VOTRE COMPTE**

Si vous retournez votre APPAREIL à son lieu d'achat, si vous vendez ou transférez autrement votre APPAREIL ou si le présent CLUF est résilié, il vous incombe de, et vous obligez à, désinstaller le LOGICIEL de votre APPAREIL et effacer tout compte que vous pourriez avoir créé sur l'APPAREIL ou accessible par le biais du LOGICIEL. Il est de votre responsabilité exclusive de préserver le caractère confidentiel de tout compte que vous détenez auprès de SONY ou de tiers, ainsi que de tous les noms d'utilisateur et mots de passe associés à VOTRE UTILISATION de l'APPAREIL.

Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, vous pouvez contacter SONY par écrit à l'adresse correspondant à chaque zone ou pays.

Droits d'auteur © 2012 Sony Corporation.

